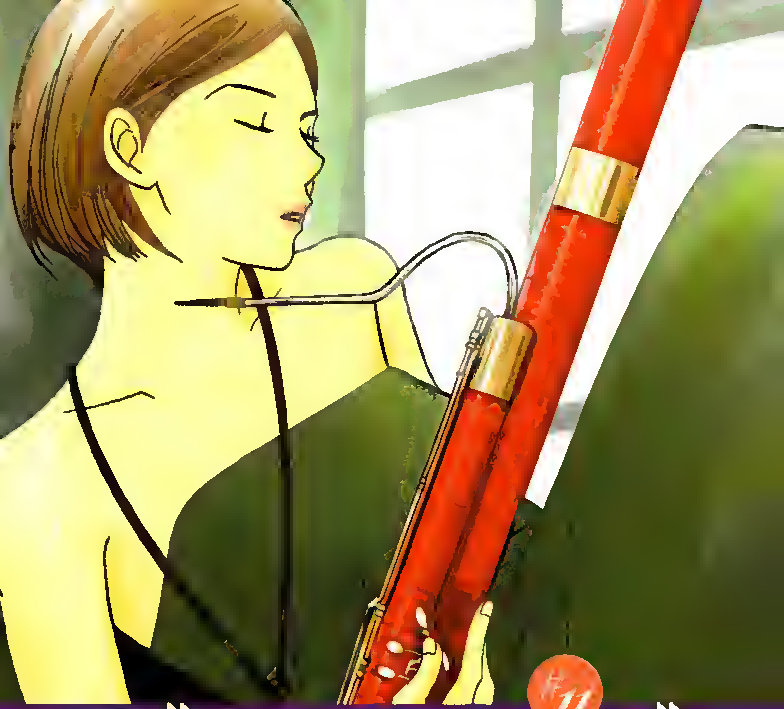


のだめカンタービレ

11

Nodame Cantabile

二ノ宮知子

TOMOKO NINOMIYA

Kodansha Comics Kiss

NCIS BULLETIN BOARD

MEH WE'RE DOING OKAY :P WHAT MORE CAN I SAY... WE DO HOWEVER NEED A RAW PROVIDER...SOMEONE WHO CAN SEARCH THE VARIOUS PEER TO PEERS AND FIND RAW SCANS....

WE ALSO NEED FSERVES AND ONE XDCC BOT FOR THE CHANNEL... GODDAMIT NEW GROUPS HAVE A HARD TIME ... OH WELL ALSO ANYONE WANT'S TO HELP OUT WITH THE WEBSITE BY WAY OF CODING/WEBDESIGN..NOT REQUIRED BUT YOU'D FREE ME UP TO EDIT THEREFORE MORE CHAPTERS OF ALL MANGAS :P

指揮者コンクール、大決戦！

オケと不協和音を奏でてしまった千秋は挽回に挑み、ライバル・ジャンと片平との最終決戦へ……指揮者コンクール、ついにクライマックス!!　そして、休む間もなく90日間世界一周修業の旅へと連れ去られる千秋。パリに残されたのだめには前途多難な新学期が待っていた!?

◆Kodansha Comics Kiss◆

Nodame Cantabile

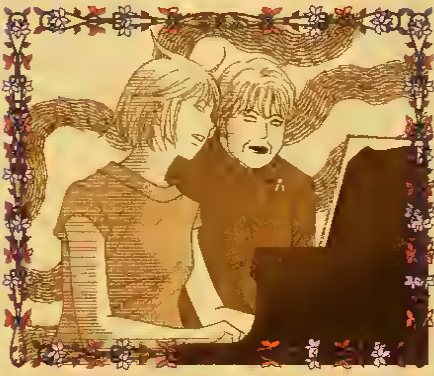
こんなに人が
たくさん出て来る
漫画を描いたのは
はじめてです。
名前をつけるのが
けっこう好きです。

二ノ宮知子

COVER DESIGN BY
KYOKO KOMURO

KC Kiss

ニノ宮知子シリーズ



- のだめカンタービレ ①〜⑪
- GREEN（全4巻）

［講談社漫画文庫］

- トレンドの女王ミホ（全5巻）

KC Kiss
Kc523

のだめカンタービレ

Nodame Cantabile

#11

二ノ宮知子

TOMOKO NINOMIYA

NODAME CANTABILE CHARACTERS ♡

セバスチャーノ・ヴィエラ

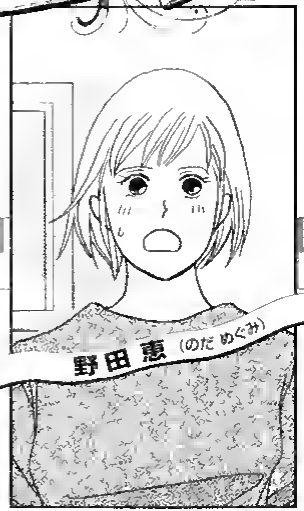
Viera Sensei: Chiaki's old Teacher and Jean's current Teacher...

フランツ・フォン・シュトレーゼマン

Mine Sensei: Chiaki's Current Teacher... Blah blah I'm tired...

千秋 真一 (ちあき しんいち)

Chiaki Shinichi : Want's to be a great conductor or something. Hmm doesn't treat Nodame well. I don't like him much, oh Is ta some was Nodame's lover...kekeke



野田 恵 (のだ めぐみ)

I seriously never read these things and since there is no trans...I will put some names This is Nodame or Noda Megumi... If you don't know who she is then you shouldn't be reading this...should you?

エリーゼ

Elise: Grrr!!! A manager for musicians. Currently is the head of the fan club for Jean Domadeau. Who does he attract this type of woman. tsk tsk

片平 元 (かたひら はじめ)

Katahira San: A contestant in the Conducting competition. Befriends Chiaki, is 30 years old and this is his last chance at this competition.

ターニャ

Tanya : Russian student. Lives in same building as Nodame and Chiaki. Wears too much makeup. is friends with Frank and likes Chiaki

フランク・ラントワーヌ

Frank: Likes Nodame but doesn't stand a chance _ I'm rooting for this French otaku_e for it even if you fail.

ED NOTE: I WONDER IF ANYONE WILL NOTICE MY REDRAWING ERROR HERE HEHEH. I WAS TOO LAZY TO FIX IT GOMEN :P ↓

ゆうこ

Yuko: grrrrrr!!!! I dislike this person with a passion. So does Nodame. Well she's Jean's lover and she's scheming and evil. That's all.

ジャン・トナデュク

Jean Domadeau: Talented Conductor, chiaki's rival and Yuko's boyfriend...he could do was better though.

Nodame Cantabile

Contents

Lesson 59·····5

Lesson 60·····38

Lesson 61·····69

Lesson 62·····99

Lesson 63·····129

Lesson 64·····159

TOMOKO NINOMIYA

Lesson 59

Hello!!!(in JD's voice)
Rant Space yay!!!

Well currently i'm waiting on season 7 of Scrubs and it's killing me

Come to our channel and talk to me

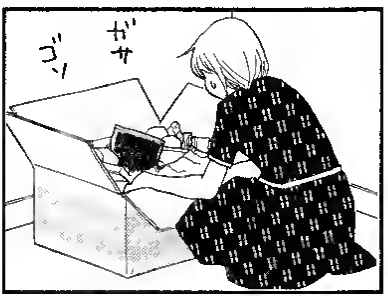
Luisalirio84 or edward1087
about Scrubs, heroes or prison break or just manga.

Oh i love the music in scrubs. Music can add lots of flavour to any series.

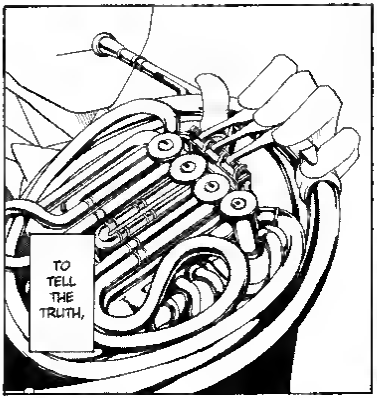
Oh enjoying Nodame? :P me too

But I want to do more great mangas so all japanese or chinese trans that want to help with any of our projects please email us at

ncis.staff@gmail.com
Oh but not nodame we're full



ED: I WONDER WHAT NODAME IS DOING
HMMM... ???


TO TELL THE TRUTH,

THE SECOND DAY OF THE THIRD PRELIMINARY
THE LAST PIECE

I'M ALREADY TIRED.

WHAT,

EVER SINCE THAT JAPANESE GUY MADE ME ANGRY
I'VE BECOME AN UNREACHABLE, COLD, SOLITARY MUSICIAN
French horn on the Alps
IF YOU WANT TO SAY SOMETHING, JUST SAY IT!

DON'T BREAK OFF THAT PHRASE,
If you don't mind
Cellos
PLAY THE NOTES MORE NEATLY, A BIT MORE SMOOTHLY
If you don't mind

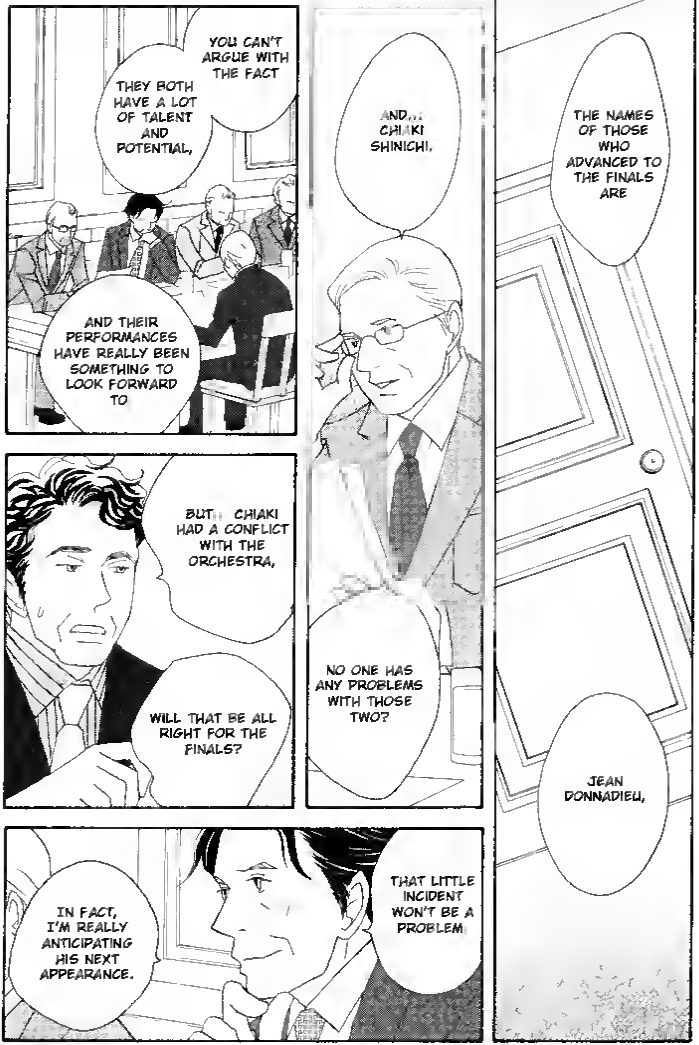
WOODWINDS, PAY ATTENTION WHEN YOU COME IN.
AH--
ONCE MORE FROM MEASURE 32.
YOU'RE THE ONE WHO MESSED IT UP!
BUT EVERYONE'S TRYING TO LOOK GOOD FOR THE COMPETITION.
MISTAKES OFTEN HAPPEN.

BUT IT TURNS OUT THAT WASN'T THE CASE.
I THOUGHT HE WAS JUST A SWAGGERING BRAT,
HIS PREVIOUS PERFORMANCES WERE REALLY EXQUISITE,
YET I CONFRONTED HIM WITH A BAD ATTITUDE.
THAT GUY,
HE WAS BRAVE ENOUGH TO ADMIT HIS MISTAKES.

SEMPAI,
WHAT TIME ARE THE RESULTS GOING TO BE POSTED?
THEY SHOULD BE OUT SOON,
IN ABOUT 30 MINUTES.
EH?
SO SOON?
DURING YOUR COMPETITION, THE RESULTS WERE OUT PRETTY QUICKLY AS WELL, RIGHT?
COMPETITION-SEMPAI
MY STOMACH IS STARTING TO HURT...
OH--
JAPANESE GUY!
CHIAKI!

FINALS
THEY HAVEN'T REVEALED THE RESULTS OF THE PRELIMINARIES YET...
AH-- YOU'LL DEFINITELY PASS.
HA HA HA
EH,
WORK HARD DURING THE FINALS.
I'M ROOTING FOR YOU!
IT MADE ME FEEL AS THOUGH I WAS DREAMING,
RECALLING MEMORIES OF MY OWN DECEASED DAUGHTER.
THAT "PAVANE POUR UNE INFANTE DEFUNTE"
WAS REALLY INCREDIBLE.

HA HA HA
MY DAUGHTER IS STILL ALIVE,
IT'S JUST THAT I HAVEN'T SEEN HER FOR A WHILE
... THANK YOU VERY MUCH
IF YOU ADVANCE TO THE FINALS, REMEMBER TO WORK WELL WITH THE ORCHESTRA
HA HA HA
Ah Chiaki
SEMPAI
YOUR EYES SEEM A LITTLE RED.
NO THEY'RE NOT...
I JUST THOUGHT OF YUIKO...
WHAT!?


THE NAMES OF THOSE WHO ADVANCED TO THE FINALS ARE
JEAN DONNADIEU,
AND... CHIAKI SHINICHI,
NO ONE HAS ANY PROBLEMS WITH THOSE TWO?
BUT... CHIAKI HAD A CONFLICT WITH THE ORCHESTRA,
WILL THAT BE ALL RIGHT FOR THE FINALS?
YOU CAN'T ARGUE WITH THE FACT
THEY BOTH HAVE A LOT OF TALENT AND POTENTIAL,
AND THEIR PERFORMANCES HAVE REALLY BEEN SOMETHING TO LOOK FORWARD TO
THAT LITTLE INCIDENT WON'T BE A PROBLEM.
IN FACT, I'M REALLY ANTICIPATING HIS NEXT APPEARANCE.

KATAHIRA, SHOULD WE LET HIM PASS?
WHAT WILL CHIAKI DO NEXT?
That makes sense.
WILL HE BOW DOWN TO THE ORCHESTRA?
OR WILL HE LAUGH IT OFF?
IF HE DOESN'T MAKE IT, EVERYONE WILL GET MAD.
True.
RIGHT,
YES!
But, three people advancing to the finals...
We also need to keep an eye on him in the future...
Honestly though, he's also pretty incredible.

Admis au tour final

Jean Donnadieu

Shinichi Chiaki

Hajime Katahira

CHIAKI-SEMPAI!
My name isn't there
MY NAME IS THERE
CHIAKI!
THIS IS GREAT!
MUKYA
I ADVANCED TO THE FINALS!
HUAAA
I ALSO SUCCEEDED!

MY FIRST TIME GETTING INTO THE FINAL COMPETITION!
BECOMING ONE OF THE FINAL COMPETITORS!
CON,
CONGRATS,
CONGRATULATIONS.
CONGRATULATIONS TO YOU TOO!
KATAHIRA, IT'S MY TURN TO HUG HIM!
MY TURN!
むぎー
JUST AS I EXPECTED,
YUKO?
THIS GUY GOT INTO THE FINALS TOO

WHAT ARE YOU DOING?
I'M LETTING THE LIGHT DWELL IN MY HANDS,
YOU HAVE TO DRAW THE PIECES FOR THE FINAL COMPETITION SOON, RIGHT?
FIRST COMPETITION SUBJECT, DRAW A CONCERTO.
WAIT! YUKO,
THIS FINAL TIME, I'LL DO THE DRAWING.
JEAN...!?
CONCERTO
LET ME DRAW A PIECE THAT FITS MY STYLE
A FLASHY AND GORGEOUS PIECE...!

LALO SYMPHONIE ESPAG IN D MINOR OP 21
LALO... "SYMPHONIE ESPAGNOLE"?
IN D MINOR...
THIS ONE!
NODAME...
THIS IS THE PIECE,
THAT SOUNDS REALLY HEAVY AND SERIOUS, RIGHT?
A DARK AND SOMBER PIECE
THEN, I'LL DRAW ONE THAT SUITS YOU,
WHO ARE YOU CALLING DARK AND SOMBER..
IT'S THE LAST TIME
IT'S OK, ANYWAYS,
EH
YOU DRAW ONE FOR ME
IT'S OK IF I DO IT?

*ALTHOUGH IT'S NAMED "SYMPHONIE," IT'S ACTUALLY A VIOLIN CONCERTO.

MUKYA--
This one!
TCHAIKOVSKY,
TCHAIKOVSKY
Violin Concerto
D major op.35
VIOLIN CONCERTO IN D MAJOR
THIS PIECE HAS MANY DRAMATIC CONTRASTS, AND IS VERY GRANDIOSE--
♡
CHIAKI, CAN WE SWITCH?
NO WAY!
I REALLY WANTED TO PLAY IT WHEN I WAS LITTLE
"SOMEDAY I'LL PLAY THIS PIECE WITH AN ORCHESTRA!"
TCHAIKOVSKY VIOLIN CONCERTO...

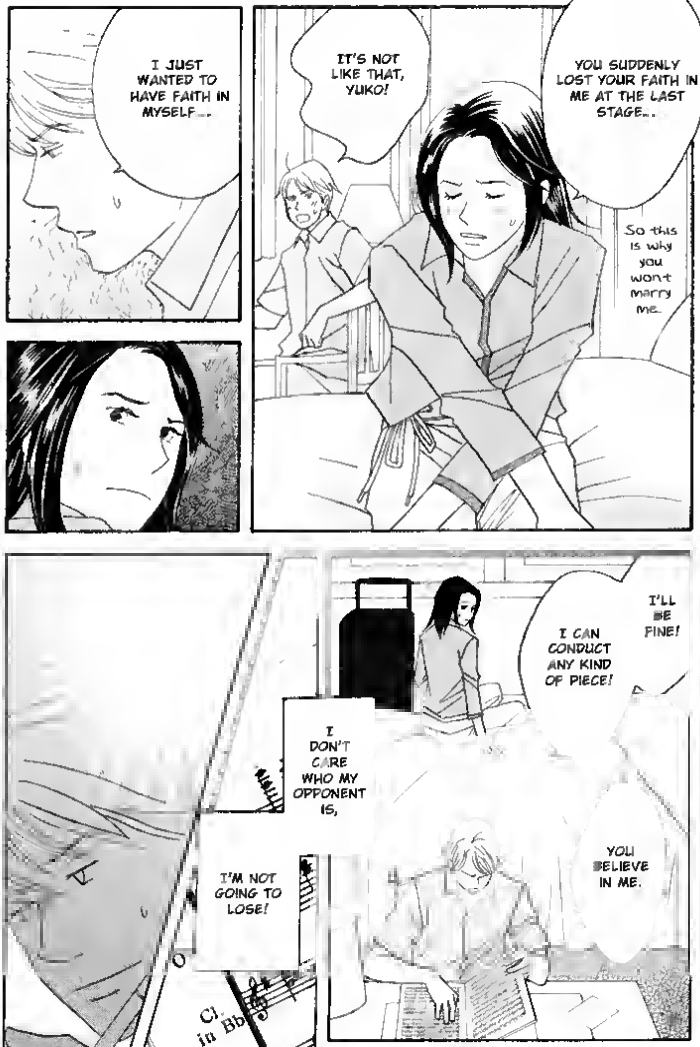
THIS TIME, NOBODY GOT A
PIANO CONCERTO...
IT'S A GOOD PIECE
I GOT DVORAK'S CELLO CONCERTO!
Cello <3
YOU WERE HOPING FOR A PIANO CONCERTO?
Chiaki, look this way...
NO, IT'S BEST THAT THERE ISN'T ONE.
YES, IT SEEMS THAT HE ADVANCED TO THE FINALS
WHO KNOWS WHEN THAT'LL BE...
BECAUSE I WANT TO BE THE ONE TO PLAY A PIANO CONCERTO WITH SEMPAI!

JEAN
HOWEVER, I THINK THAT JEAN WILL WIN.
SIGH..
IF HE HADN'T GOTTEN TO THE FINALS,
THEN HE WOULDN'T BE ABLE TO CALL HIMSELF MY STUDENT ANYMORE
VIERA!?
BUT ISN'T HE INEVITABLY GOING TO LOSE NOW? HIS OPPONENT IS VIERA'S STUDENT.

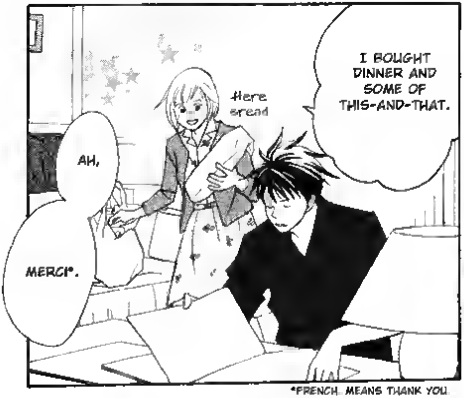
IF HE LOSES, HE'S NO LONGER MY STUDENT!
I'M DEFINITELY KICKING HIM OUT AND CUTTING OFF ALL CONTACT!
TRY SAYING THAT TO HIM IN PERSON.
OUI (YES)
THREE PEOPLE MADE IT INTO THE FINAL ROUND.
OTHER THAN MYSELF, THERE ARE TWO JAPANESE,
I have no idea how that happened.
ONE'S NAMED CHIAKI, THE OTHER ONE'S NAMED KATAHIRA
EH... CHIAKI?
CHIAKI...
IS IT SHINICHI?

DOES THAT MEAN... HE'S REALLY CHIAKI MASAYUKI'S SON?
...
PROFESSOR, YOU KNOW HIM?
HE'S BEEN MY DISCIPLE SINCE HE WAS 12!
EH...
HOW LONG HAS IT BEEN ..
AND HE'S GOTTEN INTO THE FINALS..
HA HA HA
SHINICHI HAS FINALLY COME TO EUROPE--
HAHAHA! SO THIS IS HOW THINGS ARE,
12 !?

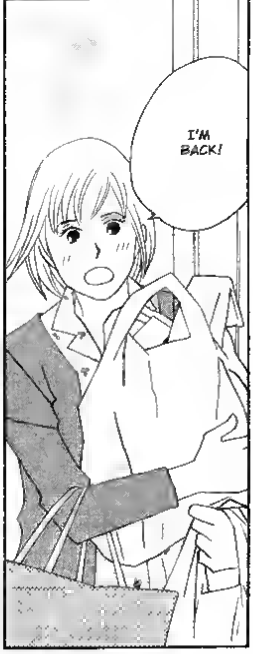
IT'S ABOUT TIME YOU EXPERIENCED A BIG DEFEAT...
DON'T LET DOWN YOUR GUARD, OR YOU COULD BE IN DANGER,
7000
SILENCE
SILENCE
BOTH OF YOU...
JEAN, YOU IDIOT...
He hung up already?
GOOD LUCK,

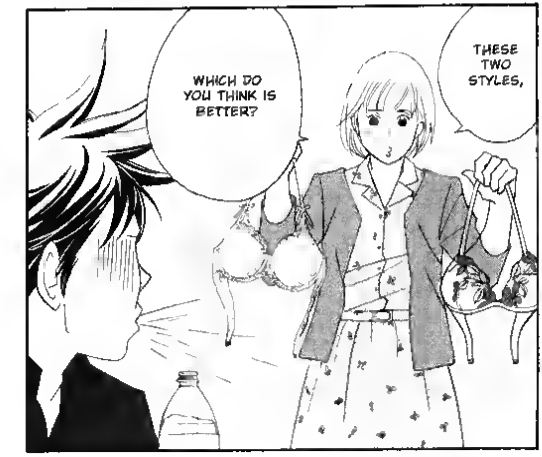

I JUST WANTED TO HAVE FAITH IN MYSELF...
IT'S NOT LIKE THAT, YUKO!
YOU SUDDENLY LOST YOUR FAITH IN ME AT THE LAST STAGE...
So this is why you won't marry me.
I'LL BE FINE!
I CAN CONDUCT ANY KIND OF PIECE!
I DON'T CARE WHO MY OPPONENT IS,
I'M NOT GOING TO LOSE!
YOU BELIEVE IN ME.
Ci, ia Bb
Ba-

ED NOTE: ARRA??? I'M SOFTENING UP TO YUKO NOW. I DISLIKED HER SO MUCH. A NEW VOLUME CHANGES EVERYTHING T.T AH WELL STILL NOT NEARLY AS KAWAII AS NODAME

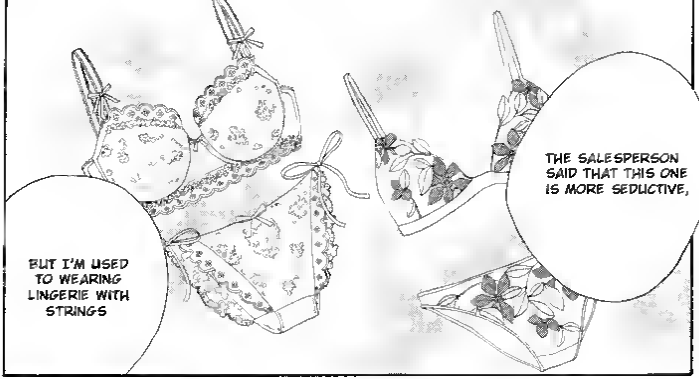


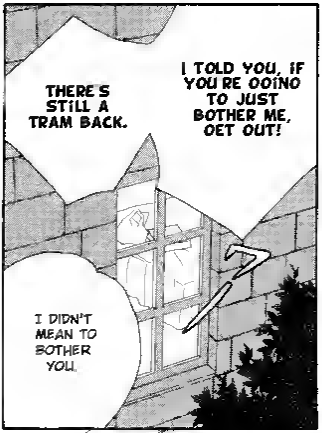
*FRENCH. MEANS THANK YOU.





ED NOTE ARRA OO NODAME HA!! I CHOOSE THE FLORAL ONE IT MATCHES YOUR PERSONALITY-- I LOVE YOU! MARRY ME NOW! LEAVE THAT MONKEY! XD





HOW AM I SUPPOSED TO KNOW!
THE SALESPERSON SAID THAT I COULD LET MY BOYFRIEND DECIDE, AND THEN RETURN THE OTHER SET. DO YOU LIKE THIS ONE?

ED: CHIAKI I HATE YOU XD
ALSO NO FLORAL? T.T

SEMPAI, YOU'RE GOING TO COMPETE USING THIS PIECE TOMORROW?
THE PIECE THAT FAILED IN THE THIRD PRELIMINARY.
THE RULES ARE
TO SELECT A PIECE USED PREVIOUSLY IN THE COMPETITION.
I DON'T BELIEVE THAT I JUST CAN'T CONDUCT THIS PIECE PROPERLY,
I'VE CONDUCTED IT BEFORE WITH THE R*STAR*S ORCHESTRA,
AND I'VE MEMORIZED THE SCORE, YET I MESSED UP DURING THE COMPETITION,
I MUST'VE JUST BEEN REALLY OFF MY GAME.
YEAH
I LIKE "TILL,"
THE MOOD IS CHEERFUL,
ED NOTE: *BROOKS THANK YOU HSCATE FOR GIVING ME THIS CHAPTER MWAHAHAHAHA

*D = D CUP
IT REALLY FITS THE NAME
OH RIGHT... TILL IS A LOT LIKE YOU
HE PLAYS PRANKS FOR NO REASON,
AND THEN RUNS AWAY.
EH?
IN THE END, HE GOT CAUGHT AND EXECUTED.
IS THIS KIND OF STORY?
"TILL,"
WHY AM I...
YUIKO IS A "PRINCESS,"
TILL?
WHY DO YOU SAY THAT I'M LIKE TILL?
Please explain!
BECAUSE SOMETIMES I ALSO WANT TO KILL YOU
THAT'S NOT CHEERFUL AT ALL!

PLATINI INTERNATIONAL CONDUCTING COMPETITION, FINALS--
Good luck.
IN THE EVENING, THREE PIECES ARE PERFORMED IN A CONCERT FORMAT.
A
THE FINALS ARE 90 MINUTES LONG, THE JUDGES OBSERVE THE COMPETITOR REHEARSING WITH THE ORCHESTRA. THIS PART IS NOT OPEN TO THE PUBLIC.
AND THEN THIS ARDUOUS COMPETITION COMES TO A CLOSE.

CHIAKI...
HE REALLY PICKED "TILL" AGAIN...
BETTER ENJOY IT WHILE I CAN!
NICE SEEING EVERYONE AGAIN...
...

IS HE GOING TO BE RIDICULOUSLY NITPICKY LIKE LAST TIME?
ANYWAYS,

WHAT'S GOING ON?
I DON'T KNOW.
WHY IS EVERYONE RED-FACED?
EVERYONE'S LAUGHING

THEN...
START FROM D, IS THAT ALRIGHT?

THIS ACCELERANDO HAS THIS SORT OF FEELING,
CAN I SLOW DOWN A BIT BEFORE SPEEDING UP?

THAT SOUNDS FINE.
OK!
Very good
Let's start from there!

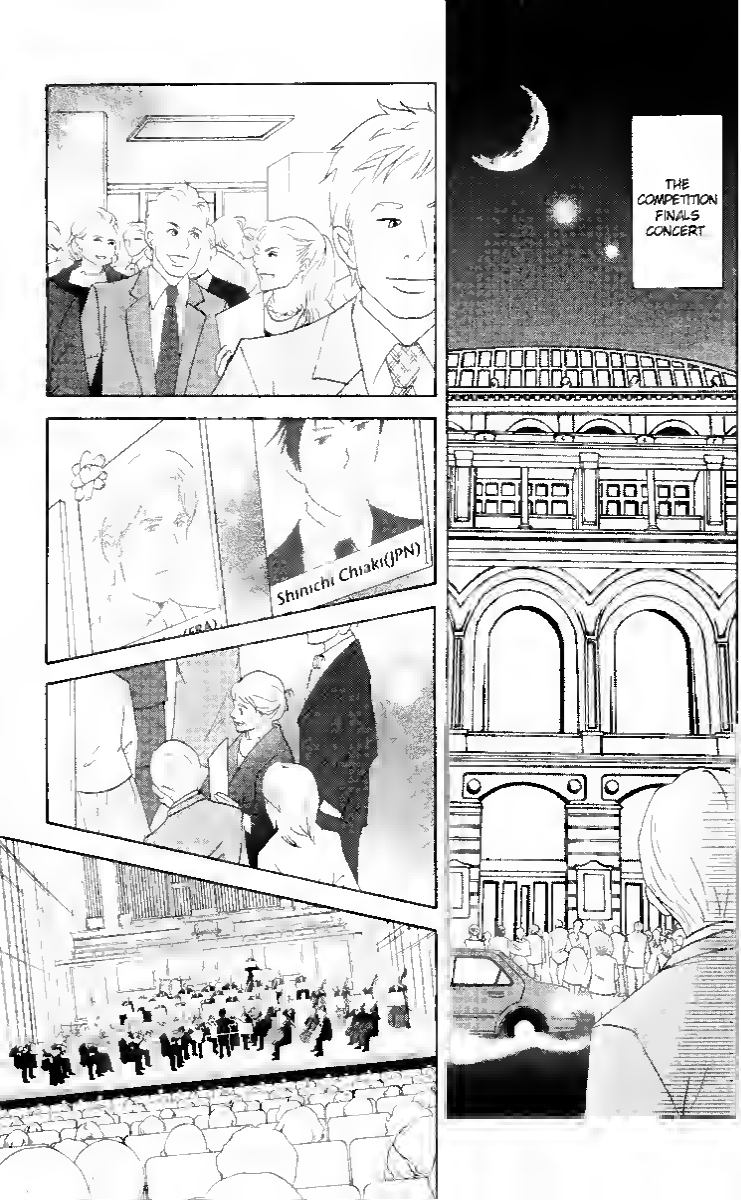
MUKYA~
This is clearly not open to the public!
YOU CAN'T COME IN HERE UNAUTHORIZED!
GET OUT!
TILL IS CAUGHT
MISS... WHAT ARE YOU DOING HERE?

THEN VISIT OUR CHANNEL .. #NGIS IRCHIGHWAY
WANT MORE GOODIES?

Luisalirio84
First chapter in volume II yay. A bit steamy in the latter pages_* drools Comeon..the frilly ones are just too common the flower ones were way cuter kawaii ^o^

Haoyun ^(^__^)^

Lesson 60


THE COMPETITION FINALS CONCERT
Shinichi Chiaki(JPN)

FINALS SUBJECT A (JUDGES' CHOICE)

This piece seems really hard...
Keep it up

SFX : CLAPS
SFX : WAAH
Katahira!
BRAVO!
KATAHIRA'S CONDUCTING IS REALLY GOOD
INTERESTING AND BOLD!
IN THE LAST ROUND, I DIDN'T GET THE CHANCE TO SEE HIM, I HAD NO IDEA THAT HE WAS THIS GOOD
RIGHT, RIGHT ♡
HOW-EVER,
IF KATAHIRA'S DONE SUCH AN OUTSTANDING JOB
WILL CHIAKI BE ALL RIGHT?

HE'LL BE FINE. ♡

BARTOK "DANCE SUITE"

FAN JEAN
TCHAIKOVSKY
Violin Concerto in D major

BRAVO!!
Il Estempeggio
Tutto Stretto

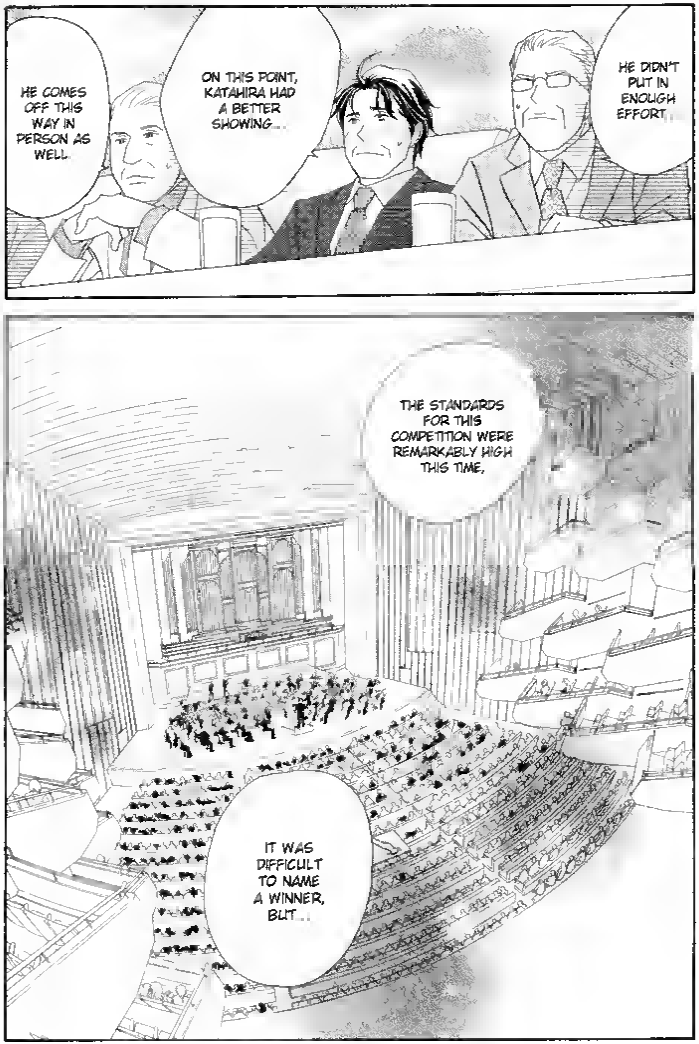
BRAVO!!
SFX: WAAHH
I REALLY HAD FUN CONDUCTING.

SFX: CROWD
NO PROBLEM.
I'M NOT GOING TO LOSE.
It's time—
I'M POPULAR WITH THE AUDIENCE
AND I HAVE A GOOD RELATIONSHIP WITH THE ORCHESTRA.
AND THE PIECE HAS BEEN FULLY REHEARSED.

BARTOK "DANCE SUITE"

JEAN'S PERFOR-MANCE,

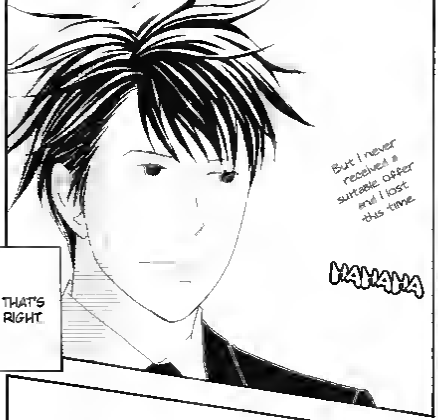
FOR BETTER OR FOR WORSE.
IT'S DEFINITELY "JEAN"
I REALLY WANTED TO LET ALL THREE OF THEM CLAIM FIRST PLACE
DIFFERENT WAYS OF SHOWCASING TALENT...
CHIAKI, IN A VERY SHORT PERIOD OF TIME, HAS FIRMLY DISPLAYED HIS DETERMINATION AND KNOWLEDGE, AND TRIED TO CLEARLY CAPTURE THE ORIGINAL INTENT OF THE WORKS.
JEAN, ON THE OTHER HAND, CAN CONDUCT ANY PIECE SO THAT IT'S SMOOTH, BEAUTIFUL, AND WONDERFUL TO HEAR, BUT THERE WERE TOO MANY INSTANCES WHERE HE WAS UNCLEAR.
BUT... WHEN WE GET TO THIS STAGE... DIFFERENCES APPEAR...

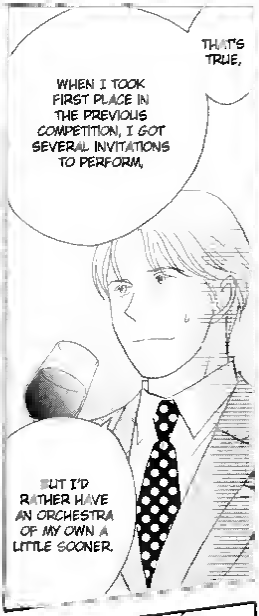

HE COMES OFF THIS WAY IN PERSON AS WELL.
ON THIS POINT, KATAHIRA HAD A BETTER SHOWING...
HE DIDN'T PUT IN ENOUGH EFFORT.
THE STANDARDS FOR THIS COMPETITION WERE REMARKABLY HIGH THIS TIME.
IT WAS DIFFICULT TO NAME A WINNER, BUT...

ANNOUNCING THE RESULTS
Finally, the results
FIRST PLACE,
CHIAKI SHINICHI!
THEREFORE (END OF COMMENTS)

NO
CONGRA-
TULATIONS!
CONGRA-
TULATIONS!
CHIAKI.
THOUGH
I DON'T THINK
THAT I LOST.

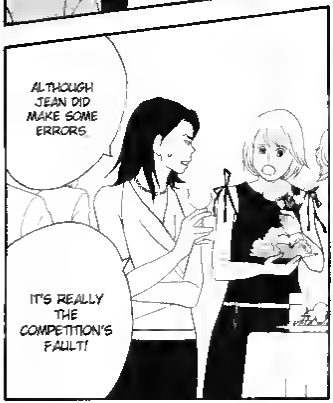
I ALSO DON'T FEEL THAT I WON
THIS TIME IT'S MY FAULT,
MY PREPARATION WAS LACKING,
I RELIED TOO MUCH ON MY TALENT ALONE
THANKS
JUST NOW, A GERMAN ORCHESTRA EXTENDED AN INVITATION TO ME
MY CONDUCTING WAS VERY SUCCESSFUL,
NO, I'M JUST SOUL-SEARCHING
ARE YOU TRYING TO FIND EXCUSES?
Ha~
SFX : HAHAHA
SFX : OHHH
おーう
<Translating into French>
I'D BETTER FIND SOMETHING TO DO AROUND HERE, SO I CAN STAY IN EUROPE
I'M REALLY SATISFIED WITH THE RESULTS THIS TIME AROUND


But I never received a suitable offer and I lost this time
HAHAHA
THAT'S RIGHT.


THAT'S TRUE.
WHEN I TOOK FIRST PLACE IN THE PREVIOUS COMPETITION, I GOT SEVERAL INVITATIONS TO PERFORM.
BUT I'D RATHER HAVE AN ORCHESTRA OF MY OWN A LITTLE SOONER.

Eh... I haven't heard from them yet
Chiaki when is the debut performance?
THE REAL CHALLENGE HAS ONLY JUST STARTED.

LET ME TELL YOU,
DON'T BE TOO PLEASED.


ALTHOUGH JEAN DID MAKE SOME ERRORS.
IT'S REALLY THE COMPETITION'S FAULT!

LOSING TO AN OPPONENT LIKE CHIAKI AT THIS EARLY STAGE
HOWEVER
MIGHT BE FOR THE BETTER FOR JEAN
I'M WARNING YOU!
ARE YOU TRYING TO FIND EXCUSES?
GETTING SOUNDLY DEFEATED THIS ONE TIME
WILL TEACH HIM A LESSON. ♡
YOUR GIRLFRIEND
IS REALLY PRETTY CUTE ♡
I TOLD YOU NOT TO BE TOO PLEASED!
AH, WHAT KIND OF CLOTHES ARE THESE? RAYON?
SOME COUNTERFEIT NAME BRAND?
HISUITE: DAMN RIGHT! SAY IT MORE! 3*
LUISAURORA: AMEN TO THAT BROTHER

I DIDN'T MEAN IT THAT WAY...
However, you can't have her
YEAH, YUKO IS THE BEST!
EVER SINCE I MET HER, I'VE HAD SOME GOOD THINGS HAPPEN TO ME!
She's not my girlfriend
YOUR GIRLFRIEND...
IS REALLY CAPABLE
SO, THIS COMPETITION WAS PRETTY DISAPPOINTING
YOU'RE ALSO HIS STUDENT, RIGHT?
Sensei told me so
Huh?
REMEMBER TO SAY SOME NICE THINGS TO HIM!
Put in some good words for me.
I DON'T WANT TO TELL HIM.
He's really there
THE RESULTS FROM THIS COMPETITION,
CHIAKI,
PLEASE BE THE ONE TO CONVEY THEM TO VIERA-SENSEI

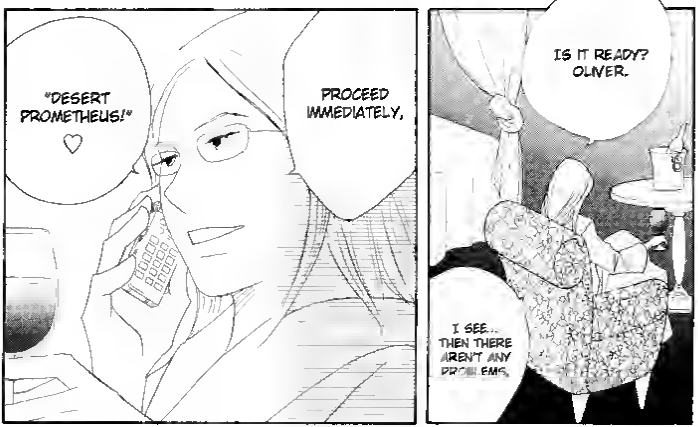
I THOUGHT THAT SENSEI HAD FORGOTTEN ABOUT ME
Congratulations!
This is the president
TO TELL THE TRUTH
PLEASE
Chiaki found you!
Our pride and joy Narugi--
VIERA-SENSEI--
ROLAN,
IF YOU WANT TO TALK TO HIM, JUST GO--

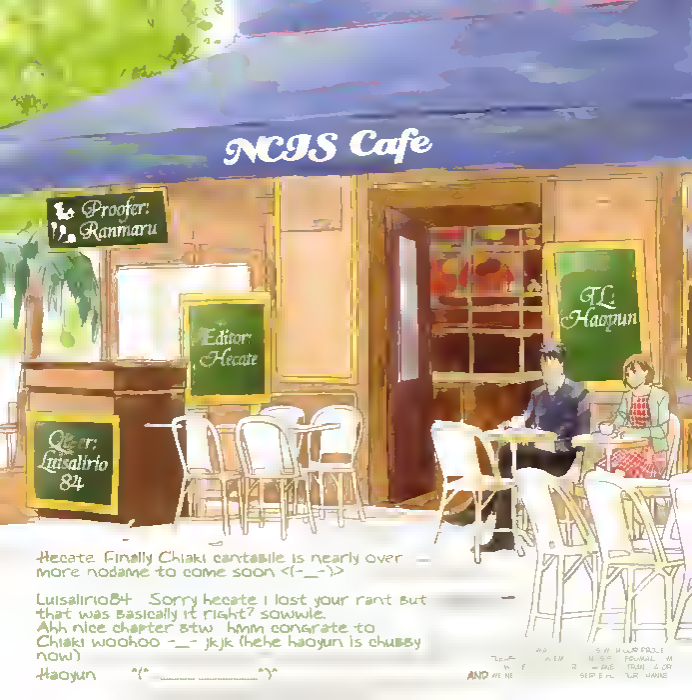
I HAVE A LOT OF THINGS I'D LIKE TO CHAT WITH HIM ABOUT
LIKE RAVEL,
OR BARTOK!
HUH?
I DON'T KNOW IF CHIAKI WILL HAVE TIME TOMORROW?
I believe that Chiaki's knowledge is even better!
You're surprising knowledge
Geez
IT'S ONLY 2!
I HAVEN'T BEEN ABLE TO HAVE ANY WINE YET!
I spent the whole time greeting people
EH-- YOU HAVEN'T HAD ENOUGH?
IT'S ALREADY 4 IN THE MORNING--
NOOAME!
LET'S GO BACK AND DRINK SOME MORE!

I CAN'T HAVE ANY MORE--
Hauuu~
DID YOU DRINK TOO MUCH AGAIN?
Gasp
WHY IS IT THAT YOU DRINK SO MUCH EVEN THOUGH YOU CAN'T HOLD YOUR ALCOHOL?
Without realizing it
BECAUSE YUKO SAID IT WAS GOOD
YOU REALLY ARE!!
THIS IS REALLY WONDERFUL
Winning

"EVER SINCE I MET HER, I'VE HAD SOME GOOD THINGS HAPPEN TO ME..."
SEMPAI, YOU EARNED A POINT
CHIAKI--?!

Wah— Don't ditch me—
LET ME STAY OVERNIGHT --
THE TRAMS STOPPED RUNNING A LONG TIME AGO--
You're still here.
Zz


"DESERT PROMETHEUS!" ♡
PROCEED IMMEDIATELY,
IS IT READY? OLIVER.
I SEE... THEN THERE AREN'T ANY PROBLEMS.



Hecate Finally Chiaki cantabile is nearly over more nodame to come soon <(-_-)>

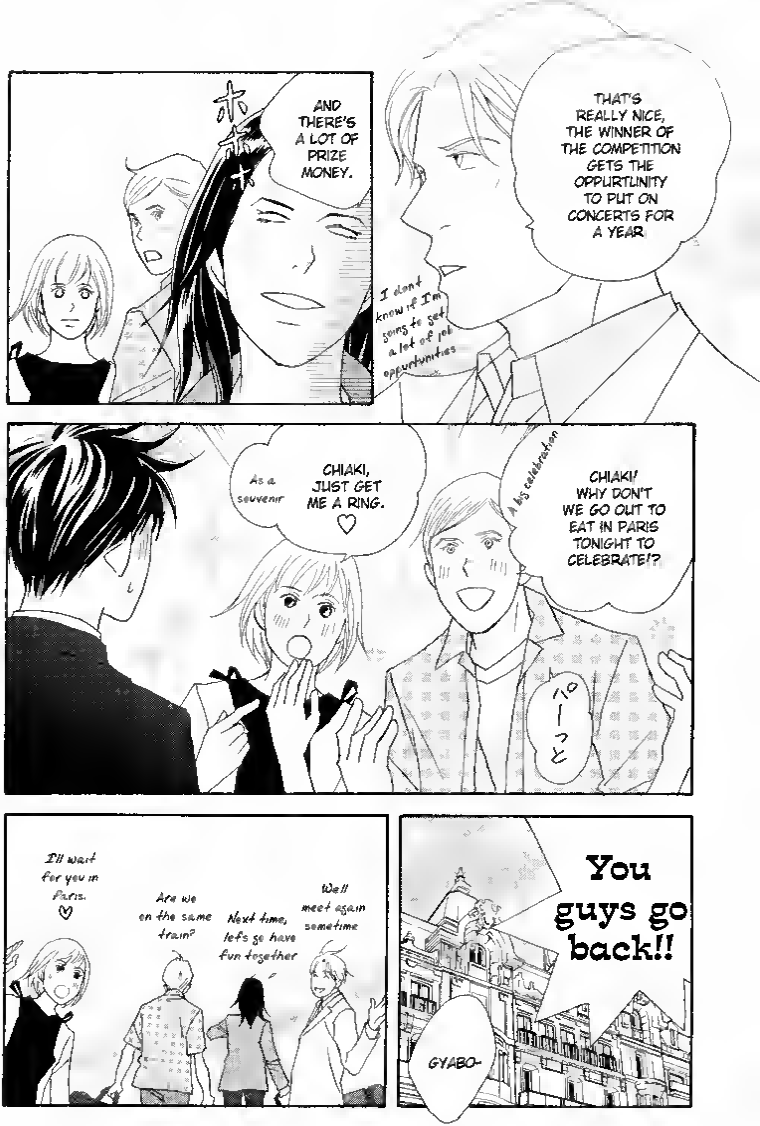
Luisalirio84 Sorry hecate I lost your rant but that was basically it right? sowwie. Ahh nice charter stw hmm congrate to Chiaki woohoo -_- jkjk (hehe haoyun is chubby now)

Haoyun *(^ _____ ^)*

Lesson 61

D……

THIS
IS VIERA-SENSEI'S AND HIS AGENT'S CELL PHONE NUMBERS
IF YOU GO NOW, MAYBE HE'LL TAKE YOU ALONG ON ONE OF HIS PERFORMANCE TOURS
I'm not certain
ALTHOUGH HE'S USUALLY VERY BUSY, I SUGGEST THAT YOU TAKE THE INITIATIVE TO MEET HIM
You don't have his phone number
THANKS
WHAT ABOUT YOU?
YOU'RE NOT GOING?
I HAVE MY OWN CONCERTS
CHIAKI, WHEN IS YOUR DEBUT PERFOR-MANCE?
I might go see it if I have time
EH...
I'M GOING TO GO DISCUSS THAT IN A BIT.
I'm going to the competition office


AND THERE'S A LOT OF PRIZE MONEY.
I don't know if I'm going to get a lot of job opportunities
THAT'S REALLY NICE, THE WINNER OF THE COMPETITION GETS THE OPPURTUNITY TO PUT ON CONCERTS FOR A YEAR
CHIAKI, JUST GET ME A RING. ♡
As a souvenir
CHIAKI! WHY DON'T WE GO OUT TO EAT IN PARIS TONIGHT TO CELEBRATE!?
A big celebration
フーッと
I'll wait for you in Paris. ♡
Are we on the same train?
Next time, let's go have fun together
We'll meet again sometime
You guys go back!!
GYABO-

When I've taken care of this business,
I'll go find him immediately
Viera-sensei's performance tour...
Keine Bewegung
(DON'T MOVE)

Wenn du ruhig bleibst, passiert dir nicht.
(DON'T MAKE A SCENE AND YOU'LL BE FINE.)
GERMAN?
WALK.

A father talking his kid to the dentist.

IS A SUCCESS
"OPERATION DESERT PROMETHEUS",
WHAT KIND OF TWISTED SCHEME ARE YOU COOKING UP?!

THAT'S BECAUSE HE'S YOUNG...
AND HE PUT UP QUITE A FIGHT..
BUT HIS CLOTHES ARE ALL DISHEVELED AND HE LOOKS EXHAUSTED, THIS WASN'T IN THE PLAN, EH?
Huh?
THIS IS A REALLY GENEROUS CONTRACT, YOU ONLY HAVE TO JOIN THIS COMPANY, AND WE'LL HELP PUBLICIZE YOU AND MAKE YOU A SUCCESSFUL CONDUCTOR THERE ARE A LOT OF JOB OPPORTUNITIES SO YOU CAN JUST BLINDLY WORK AWAY, LIKE A HORSE PULLING A CART
Contract
I WANT YOU TO SIGN A CONRACT WITH MY COMPANY!
WHAT IS GOING ON...
ELISE!
OPERATION DESERT PROMETHEUS..

MY PERFORMANCES ARE ORGANIZED BY THE COMPETITION FINANCE AGENCY AND OFFICES!
OUR COMPANY IS MORE OUTSTANDING!
SHE'S DEFINITELY UP TO SOMETHING!
YOU CAN BE IN THE SAME COMPANY AS YOUR ESTEEMED MASTER
AH, WHY IS THAT?
SIGN IT. MY ASS!
Boy
HERE, ARE YOU GOING TO SIGN IT?
THIS KIND OF INHUMANE COMPANY...
I REFUSE.
*TRANSLATION NOTE SHE'S HOLDING BACKSCRATCHERS, USUALLY FOUND IN ASIAN COUNTRIES
I DIDN'T WANT TO HAVE TO DO THIS.
HOW REGRETTABLE,
IS THAT SO..

HE EARNED THE WRATH OF ZEUS
BECAUSE HE GAVE FIRE TO HUMANITY,
HIS INTERNAL ORGANS WERE EATEN BY EAGLES,
WAS BOUND TO THE FACE OF A CLIFF,
EVERY SINGLE DAY.
WHAT ARE YOU..
YOU...
DID YOU KNOW? PROME-THEUS,
Prometheus was immortal
ホーレ ホーレ
Waha haha!
I'LL TICKLE TICKLE TICKLE YOU
STOP!
This is revenge for Jean!
Hahaha, Chiaki, serves you right!

Paris
THAT'S RIGHT, WE'RE ALMOST THERE
STILL NOT THERE YET?
Behold the power of my "God Hands"!
IFTER WE PASS THIS STREET...
WAA AAAAA AAH!
I'm so happy, Chiaki!
ISN'T IT AROUND HERE?

She's just disciplining him

I REALLY WANT TO HURRY BACK TO PLAY THE PIANO-
YEAH!
AFTER LISTENING TO THE PERFOR-MANCES DURING THE COMPETI-TION,
I'VE REALLY BEEN ENCOU-RAGED.
RAVEL, BARTOK...
IT'S LIKE I'VE DISCOVERED ALL SORTS OF DIFFERENT THINGS.
WATCHING THAT ORCHESTRA WAS REALLY WORTH IT!
I ALSO WANT CHIAKI TO LISTEN TO MY PLAYING.
Yeah, yeah
I ALSO WANT TO...
WORK EVEN HARDER,
AND PRACTICE MORE

GYABO!
MILCH!?
NODAME, YOU'RE JUST AS WELL DEVELOPED AS BEFORE.
COMMENT ALLEZ-VOUS! ♡
(HOW ARE YOU)

SO THIS IS YOUR NEW HOME?
MAKES ME THINK OF MY DAYS AS A STUDENT.
OH-
THIS IS PRETTY CLEAN FOR ME.
EXCEPT MY ROOM WAS MUCH CLEANER.
SEMPAI'S ROOM IS A VIP SUITE,
JUST LIKE WHEN WE WERE IN JAPAN,
AA bathroom.
OVER HERE?
WHERE'S CHIAKI'S ROOM?
THE TONE OF HIS PIANO IS ALSO REALLY NICE.
IT'S NEXT DOOR
I'm going to go make tea.

HE'S REALLY EXTRA-VAGANT
フーン
IS HE STILL THE WAY THAT HE USED TO BE?
ハニュン
ハニュン
HE'S "ALWAYS" THAT WAY.
ン?
WHEN YOU LEFT JAPAN, I WORKED REALLY HARD ON MY PIANO.
フーン
COMPETITION... LET'S NOT TALK ABOUT THAT (BLOWS PAST IT)
I ALSO TOOK THE CONSER-VATORY EXAM,
I'VE REALLY STEPPED UP MY EFFORTS!
I'M FACING THE MUSIC!
fle-pont com-plete

11 days worth of dust
SIGH...
IMPROVE-MENT.
YOU WEREN'T GOING TO MEET WITH CHIAKI-SEMPAI, WERE YOU?
?
WHY NOT?
OH RIGHT, WHY ARE YOU HERE?

OH-
HOW DID YOU KNOW THAT WE WERE IN PARIS?
AH, DID THE MAN FROM URAKEN TELL YOU?

BECAUSE HE SAID HE WAS GOING TO GO FIND VIERA-SENSEI.
Here, please have some
さきいか

ゴロ…

ゴロ

Operation Desert Prometheus complete ~
Now I can go vacation in Cannes ♡
Congratulations!
Welcome to the company! ♡
This is really great... ♡
PERFORMANCE TOUR?
You can start studying conducting immediately
Here, take this
The itinerary and some things to be aware of
As for you, starting tomorrow you'll be accompanying Streseman on his performance tour!
Sorry to bother you

From now on, what is going to happen to me?
I can't believe I signed a contract with this kind of business...
"Ba" "Ba" "Ba"
Prize from winning the competition
I'll talk to the competition office.
You can go back now. ♡
Wait!
What did you mean by "desert"?
It didn't mean anything
It just sounded good

NODAME'S BEEN KIDNAPPED BY A MYSTERIOUS MAN!
Bad news!!
CHIAKI!!

..I BET IT WAS A WEIRD OLD MAN?

HE SAID THAT IF YOU WANT NODAME BACK, SAFE AND SOUND, GO TO THIS PLACE.

WE WERE WALKING ON THE STREET, WHEN SUDDENLY A MAN CAME RUNNING UP FORM BEHIND,
Mysterious?
AND GRABBED HER BREASTS
What are you doing with your hands?
And they went into her room.

HE HAD A REALLY LECHEROUS FACE!
It must have been him.
YES!
HE LOOKED KIND OF LIKE THE CONDUCTOR STRESEMANN, BUT THERE WAS NO WAY IT WAS HIM!

Does he want to
celebrate with me?

This place must be a restaurant or some store.
X3 Av George V
Paris shouldn't have hostess clubs...
So he's in Paris after all

It can't be

One More
club Kiss
PARIS

IT'S MILCH!
HE'S HERE ♡
おーっ
A LECHEROUS OLD FOREIGNER?
WHY IS IT
THAT THERE ARE CLUBS LIKE THIS EVEN IN PARIS?
JAPANESE CULTURE IS THE BEST ♡
Milch, you really are
HEY,
SO, LET'S PLAY A TRADITIONAL GAME BASEBALL BAT.

Supposedly, many Japanese staying in France visit
CHIAKI, YOU'VE GOTTEN THINNER.
ARE YOU MILCH'S FRIEND?
WELCOME! ♡
Wah, he's cute!
BONSOIR! (GOOD EVENING)
Priestowns' or female wifes
WHAT DO YOU THINK OF THIS OUTFIT?
EH, WHAT?
It was because of what happened today!
Stop playing dumb!
MILCH GAVE ME THIS JAPANESE PRODUCT ♡
CHIAKI-SEMPAI!
YOU SENT ELIZE TO DEAL WITH ME...

The wig fell off.
AHH--
ゴロゴロ
NODAME, IT'S SO PRETTY,
YAMATO NADESHIKO*
あはは
A new comedy.
かぽーん
THE THEME IS "COME CATCH THIS FLOWERY BUTTERFLY!"♡
PARIS BRANCH.
*A JAPANESE TERM FOR PRETTY WOMAN
LET'S CELEBRATE MY STUDENT'S VICTORY,
THEN,
YOU ARE MY STUDENT,
A perverted student?
OF COURSE YOU WOULD WIN
Cheers !!
Cheers !!
WHAT ARE YOU LEARNING FROM HIM?
CONGRATULATIONS♡

RELYING ON YOUR LUCK ..
That guy really is
Although his methods really make me angry
A sexual harrassment lawsuit
What did he win?
OKAY,
But forget it
I SHOULD GO
EH?
WHERE ARE YOU GOING?
TOMORROW WE'RE GOING TO SPAIN?!
I'M GOING TO TAKE THE OVERNIGHT TRAIN THERE.
IT'S IMPOSSIBLE FOR ME TO NOT BE HAPPY

THAT'S A LOT OF EFFORT...
AH, TAKING THE OVERNIGHT TRAIN TO SPAIN?
Going on a business trip?
WHAT ARE YOU DOING?
NO,
My private jet.
LET'S DRINK UNTIL DAWN. THEN WE CAN JUST TAKE THE PLANE, RIGHT?
ええっ
The plane.
I'D RATHER NOT TAKE IT
IF YOU'RE NOT COMFORTABLE...
BUT... THE TRAIN TAKES A LONG TIME,
えっ
I'LL TAKE IT AS WELL.
フン
OVERNIGHT TRAIN...
DON'T TRAINS USUALLY HAVE A CAR WITH LUXURIOUS SLEEPING BERTHS?
IT'S FINE
I SUDDENLY WANT TO TAKE THE TRAIN
THAT BRINGS BACK MEMORIES
SO,
NODAME,

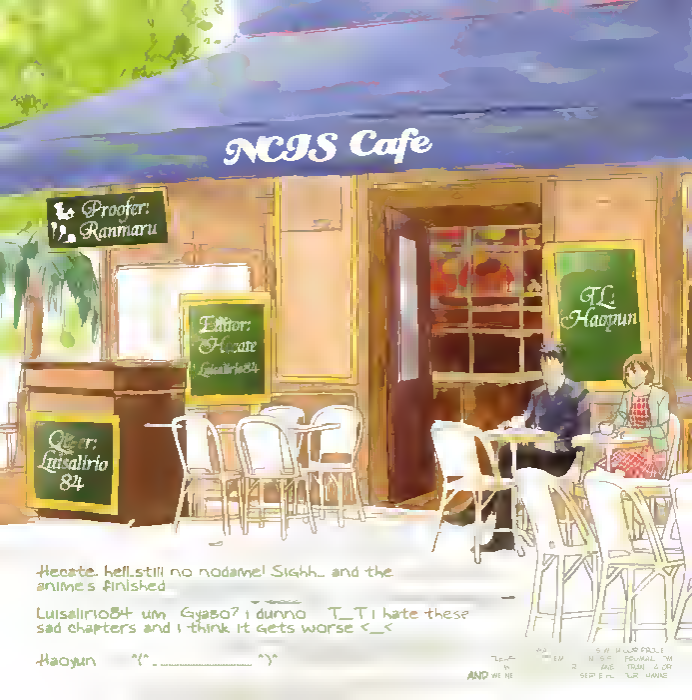
I'M GOING ON TOUR WITH CHIAKI.
NODAME,
WORK HARD ON YOUR PIANO. ♡
WHERE ARE YOU GUYS GOING TO BE PERFORMING.
ALL OVER THE WORLD,
FOR HOW LONG?
FOR 3 MONTHS.
3

THIS,
I'LL GIVE IT TO YOU FOR SAFEKEE-PING
IN THE FUTURE, THERE SHOULD BE SOME THINGS
MAILED TO MY ROOM...
カチャン
BYE NOW,
WORK HARD
YOU CAN USE THE PIANO IN MY ROOM!

AH--
CHIAKI,
CHIAKI,
GIVE ME
RICEBALL
♡
You ever
there, dances
dance something-
♥
No--
NO.
Since things
turned out
this way I
need to
thoroughly
learn from
him
I nearly
starved
to death
today!
IS THIS
HOW YOU
TREAT YOUR
MASTER?!
And it's
all because
of a certain
someone!
Going on tour
with Stresemann
for three months--

Luisalirio84 Hmm it's 2. 30 am.. this chapter still needs a version 2 meh ah well You won't notice it anyways the version 2 will come later :) enjoy

Haoyun ^(^_____^)^



Hecate hell.still no nodame! Sighh.. and the anime's finished

Luisalirio84 um. Gyaso? i dunno T_T i hate these sad chapters and i think it gets worse <_<

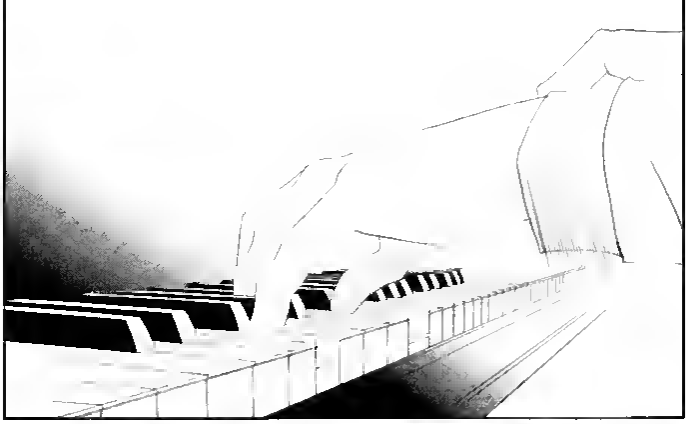
Haoyun ^(^ _____)^

AND WE NE

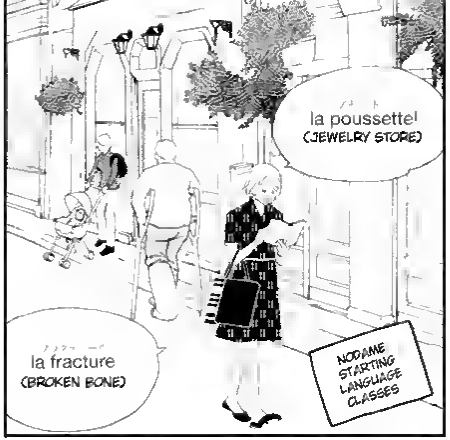
Lesson 62

BY
[ursaiario84

Lesson 62



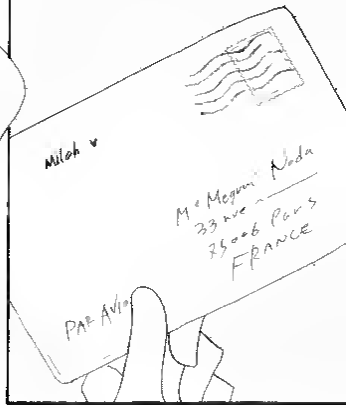
WORRIED CHINESE,
LI YUNLONG (19)


la poussette!
(JEWELRY STORE)
la fracture
(BROKEN BONE)
NODAME STARTING LANGUAGE CLASSES

le bouton
(PIMPLES)
la rate
(STRIPE)

Me voila!
(I'M HOME!)

l'opticien
(OPTICIAN)
la bijouterie
(BABY CARRIAGE)



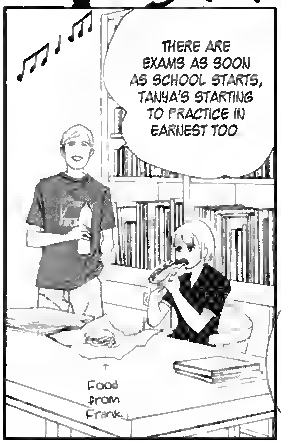
Nodame,
How are you?

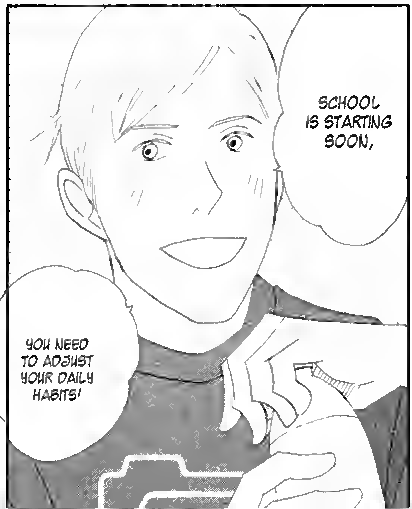
You need to work hard too!
Mitch ♡

The two of us are working very hard every day.

SOB,
SOB,
SHINICHI, YOU FICKLE GUY...
CHIAKI'S ROOM.
Obsedé (PERVERT)
Volage (FICKLE GUY)
"SHINODE"
HEE HEE
日の出
Shinode
RIZ JAPONA
RICE SOLD IN PARIS.

TL: HIJIKI = A TYPE OF SEAWEED. LITERALLY MEANS "DEER-TAIL GRASS."

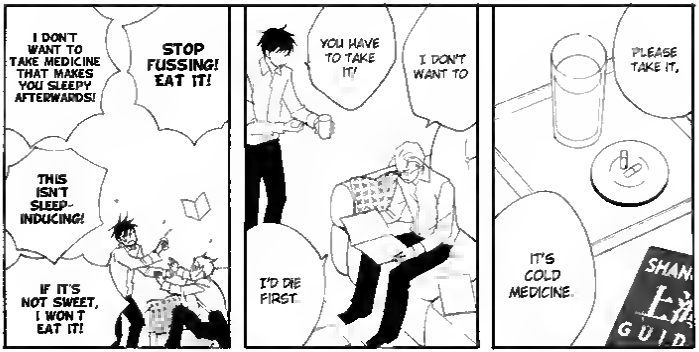

THERE ARE EXAMS AS SOON AS SCHOOL STARTS, TANYA'S STARTING TO PRACTICE IN EARNEST TOO
Food from Frank


SCHOOL IS STARTING SOON,
YOU NEED TO ADJUST YOUR DAILY HABITS!

DO YOU HAVE THE MUSIC?
YES, YES ♡
E EBIHARA?
HE'S A GOOD PERSON
WHAT WAS THAT SONG YOU WERE JUST PLAYING?
IT'S A PIECE BY EBIHARA DAISAKU
IT SEEMED REALLY INTERESTING
"RONDO-TOCCATA"
GWH...
HE WAS ASKED TO WRITE IT FOR A COMPETITION
IT'S A BIT LIKE DEBUSSY'S "POUR LE PIANO" AND PROKOFIEV'S IMPROMPTUS, ALTHOUGH IT'S LAID OUT DIFFERENTLY
THERE ARE A LOT OF CHANGES IN TEMPO.
THE IRREGULAR RHYTHM IS REMINISCENT OF CONTEMPORARY MUSIC
ALSO,

GRACEFUL, CHORAL-LIKE DUPLETS.
Just from sightreading he can play it this well.
THE PEOPLE'S REBULIC OF CHINA, SHANGHAI.
MEAN-WHILE,

TOO STIFF!
THIS TOWEL IS TOO STIFF!
THIS COMB...
...IS DIFFERENT THAN THE USUAL ONE!
CHIAKI!
I WANT TO DRINK MERMAID JUICE!
MER-MAID JUICE!
PUT UP THAT POSTER!
Cough Cough
HE SAYS IT'S AN ELIXIR FOR IMMORTALITY
WHAT KIND OF JUICE IS THAT?
No worries, he's a mage!
YOU'RE INCREDIBLE, YOU EVEN BROUGHT THE BLENDER ALONG


I DON'T WANT TO TAKE MEDICINE THAT MAKES YOU SLEEPY AFTERWARDS!
STOP FUSSING! EAT IT!
THIS ISN'T SLEEP-INDUCING!
IF IT'S NOT SWEET, I WON'T EAT IT!
YOU HAVE TO TAKE IT!
I DON'T WANT TO
I'D DIE FIRST.
PLEASE TAKE IT,
IT'S COLD MEDICINE.

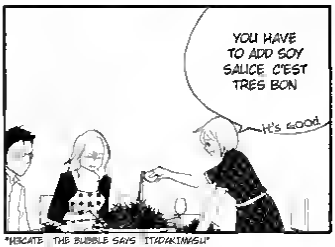
I CAN'T STAND THIS GUY--
ONCE AGAIN FROM THE FOURTH MOVEMENT!

Without music, what can she do
The third one, Noda Megumi (22)

HIJIKI DEPLOYED

AH,
NODAME LET ME INTRODUCE YOU!
IS IS THAT SO ♥
IT'S GREAT FOR LOSING WEIGHT!
Really
THIS IS LI YUNLONG, HE LIVES IN THIS APARTMENT
NICE TO MEET YOU
HE'S A CHINESE EXCHANGE STUDENT STUDYING THE PIANO
You guys are comrades --
THIS IS NODAME
He's only 19 but already a second year
SHE MAY LOOK LIKE THIS BUT SHE'S ACTUALLY 22.
HE ATTENDS A DIFFERENT SCHOOL FROM US HE'S A SECOND YEAR AT THE ECOLE NORMALE!
Nice to meet you
HE'S THE SAME AGE AS I AM--

↑ SHE LEARNED IT TODAY.



*NEGATE THE BUBBLE SAYS ITADAKIMASU! WHILE YUM LONG IS A CHINESE. SO I THINK IT JUST A GRATITUDE BEFORE EATING IN HIS LANGUAGE OR WHATEVER IT IS.

EH---
YUNLONG, ARE YOU HOMESICK AGAIN?
IT'S NOT HOMESICK AGAIN!
THIS TIME I'M SERIOUS!
Hard to swallow...
I WANT TO EAT MY MOTHER'S COOKING...
MY MOTHER
GOT FOOD POISONING AND IS AT THE HOSPITAL!
MAYBE... I'LL NEVER GET TO EAT HER COOKING AGAIN!
UM...
SHE JUST HAD FOOD POISONING, RIGHT?
BUT SHE'S IN THE HOSPITAL!
YOU HAVE NO IDEA HOW PAINFUL,
NOW UNBEARABLE THAT IS!
YOU
IF YOU'RE SO WORRIED, JUST GO SEE HER?
SCHOOL IS STILL OUT ANYWAYS

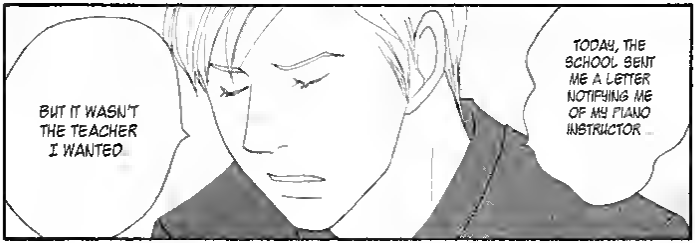
HAPPY DAYS
FAMILY MEMORIES.
MY FAMILY REALLY ISN'T WEALTHY, AND THEY PAID TO SEND ME TO STUDY ABROAD,
SOMETHING HAPPENED AT HOME,
MY MOTHER SAID SHE'S NOT TOO INCONVENIENCED, AND TOLD ME NOT TO GO BACK.
So you've been doted on ever since you were little.
I SIMPLY CAN'T CONCENTRATE ON STUDYING!
Father
Grandfather
AND I HAVE NO MEANS OF SEEING HER...
WHAT AM I DOING HERE?
I CAN ALSO
SYMPATHIZE WITH YOUR FEELINGS.

HUH?
AN UPSETTING LETTER
I JUST RECEIVED
I KNOW THAT BEING UPSET ISN'T THE SAME AS GETTING SICK, BUT...
I'M ALSO SUFFERING
AND FILLED WITH SADNESS
AND I CAN'T SEE HIM RIGHT NOW
HE HASN'T EVEN CALLED ME ONCE
IS HE REALLY YOUR BOYFRIEND?
DING DONG
AH, IT'S FRANK!
I'm saved

NEGATIVE PEOPLE.

WHAT'S THE MATTER WITH YOU?
Even you're depressed!
Here, you can eat this!
DID SOME GIRL REJECT YOU AGAIN?
GASP!

LE FROMAGE
GOOD EVENING

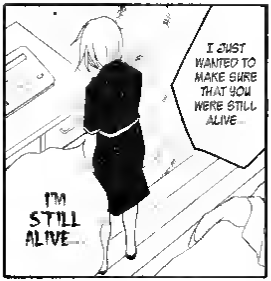

TODAY, THE SCHOOL SENT ME A LETTER NOTIFYING ME OF MY PIANO INSTRUCTOR...
BUT IT WASN'T THE TEACHER I WANTED...

IT CAN'T BE...
IT DIDN'T WORK?
THIS IS AWFUL,
WHY DID I GO THROUGH ALL THAT TROUBLE OF CHANGING SCHOOLS?

BUT, HE ATTENDED AN EXTRACURRICULAR RESEARCH CONFERENCE ONCE AND WAS IMPRESSED BY AUCLAIR- SENSEI,
AND SO IMMEDIATELY TOOK THE CONSERVATORY EXAM.
Sigh
YOU CHANGED SCHOOLS?
FRANK ATTENDED THE SAME SCHOOL AS ME LAST YEAR,
COULD IT BE
AUCLAIR-SENSEI
Charles Auclair
WHY ARE YOU THE ONE TO GET HIM, NOT ME?
CHARLES AUCLAIR.
WHY?
Ah~
Nobiimes notice

FRANK, CUT IT OUT,
DON'T YOU KNOW, STUDENTS CAN'T PICK THEIR TEACHERS?
SHAKES
SHAKES
NODAME, DO YOU KNOW AUCLAIR-SENSEI?
DID YOU SECRETLY ASK HIM TO BE YOUR TEACHER?
SOB!
BA-TAN
Ah--
RING RING
NODAME YOU iDiOT!
RING RING
FRANK!

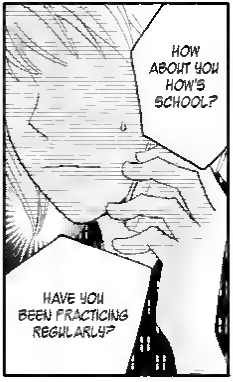
HELLO
DON'T GO ANSWERING OTHER PEOPLE'S PHONES WITHOUT THEIR PERMISSION!
HELLO?
HELLO,
YOU'RE NOT GOING TO BE STAYING IN MY ROOM OVERNIGHT, ARE YOU?
It's already late.
SO YOU REALLY ARE IN MY ROOM
EH...
EXACTLY RIGHT
AND?
WHAT DO YOU WANT?


I JUST WANTED TO MAKE SURE THAT YOU WERE STILL ALIVE...
I'M STILL ALIVE...

NOTHING REALLY,
THE PERFORMANCE IS OVER TODAY.
I RARELY HAVE ANY FREE TIME, SO I DECIDED TO GIVE YOU A CALL

IT SEEMS LIKE YOU'RE REALLY HAVING A FANTASTIC TIME
?

I DON'T NEED YOU TO REMIND ME TO PRACTICE!
MIND YOUR OWN BUSINESS!


HOW ABOUT YOU HOW'S SCHOOL?
HAVE YOU BEEN PRACTICING REGULARLY?

I AM HAVING A GOOD TIME,
AND I'VE LEARNED MANY THINGS

NODAME,
DID SOMETHING HAPPEN?
Thank for having me over
I'M GOING BACK NOW.
NODAME ?
I DON'T WANT IT
Please take this back with you!
BYE SEMPAI!
Wait
AH,
YUNLONG!
PU..
PU...
PU..
... WHO'S YUNLONG?

YOU'RE THE SAME, RIGHT?
EVERYONE BROUGHT THEIR HOPES AND DREAMS HERE TO STUDY ABROAD

YOU DON'T NEED TO MIND HIM...
NODAME
FRANK

THE ONLY THING YOU CAN DO IS TO KEEP STRIVING TO REACH YOUR GOAL

EVEN IF YOU'RE FRIENDS AT SCHOOL, YOU'RE ALL COMPETING AGAINST EACH OTHER.

MY GOAL IS ...
That star!

RING
RING
RING
RING
RING
THIS IS YUKO...
SEMPAI?
I'VE HEARD THE NEWS,
CONGRATULATIONS TO CHIAKI FOR HIS DEBUT!
HUH?
STRESEMANN'S PERFORMANCE IN CHINA!
HE'S REALLY LUCKY, YOU KNOW--

STRESEMANN SUDDENLY FELL ILL, SO CHIAKI TOOK HIS PLACE ON STAGE AS THE CONDUCTOR, RIGHT?
BUT, I HAD NO IDEA THAT HE'D BE PERFORMING IN SHANGHAI,
HE SUDDENLY ENDED UP IN ASIA
EH...?
THAT REMINDS ME!
THE MAIN POINT
WHAT DID YOU MEAN, MILCH HOLSTEIN'S STUDENT!
HE'S OBVIOUSLY STRESEMANN'S STUDENT!
YOU WERE TRICKING US, TRYING TO GET US TO LOWER OUR GUARD, WEREN'T YOU?
THAT'S REALLY LOW, DON'T YOU THINK?
VERY SLY OF YOU!

CLASSICAL MUSIC NEWSFLASH,

Maestro Stresemann suddenly falls ill! His substitute is a Japanese man

Maestro Stresemann currently on world tour suddenly fell ill On the second day of his Shanghai performance he had a high fever and couldn t conduct He was originally going to perform with the young Chinese pianist Sun Rui* (20) The news that the performance might be cancelled threw the organizers into a panic So Stresemann s pupil the winner of this year's Platini National Conducting Competition Chiaki Shimichi (23) of Japan conducted as a stand-in for him The audience was skeptical at first but the concert

ARE YOU LISTENING?

HELLO?

Chinese

star?

THE ONE WHO CAPTIVATES THE AUDIENCE, NEW CHINESE PIANO STAR SUN RUI (20). (RACHMANINOFF'S 3RD PIANO CONCERTO.)

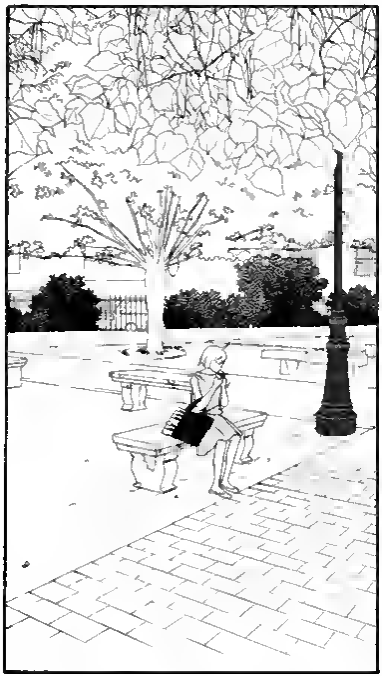
Lesson63

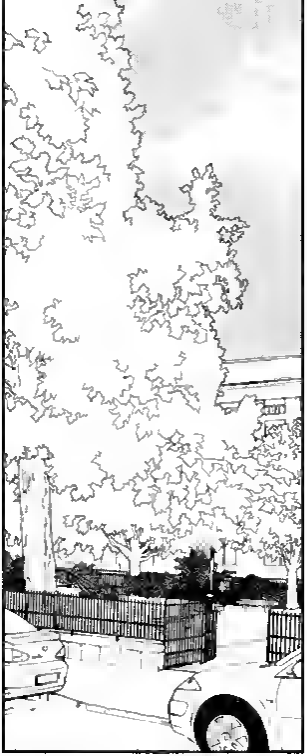
Lesson 63

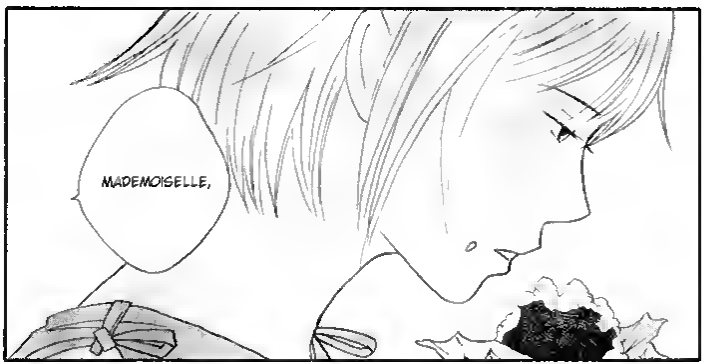
Lesson 63

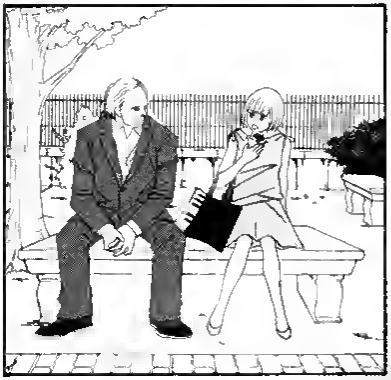
Lesson 63

Lesson 63






MADEMOISELLE,



DID SOMETHING SAD HAPPEN?

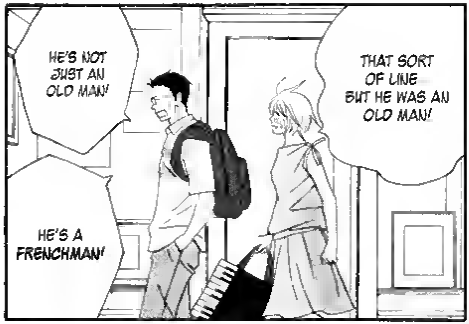
SCHOOL STILL HASN'T STARTED

EH?

I'VE BEEN IN PARIS FOR ALMOST THREE MONTHS, BUT I HAVEN'T MADE ANY PROGRESS

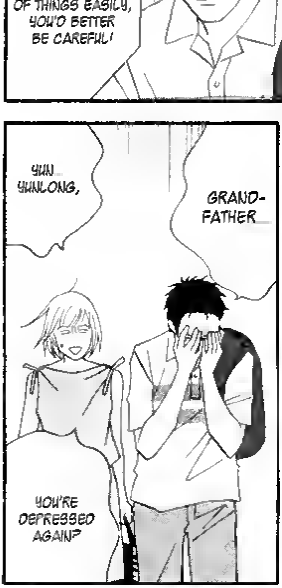
I WANT TO HURRY UP AND START SCHOOL,
HURRY UP AND STUDY
YOU'RE VERY WISE, MADEMOISELLE
HOWEVER, LOOK,
RAISE YOUR HEAD
THIS IS THE SEASON WHEN THE SUN WARMS YOUR HEART AND SOUL
THE CLEAR AND FRESH SMELL OF THE AIR TRICKLES THROUGH THE LEAVES AND WAFTS DOWN
THERE ARE A LOT OF THINGS YOU CAN LEARN WITHOUT HAVING TO GO TO SCHOOL.
GETTING TO MEET OTHERS,
AND COMING TO UNDERSTAND EACH OTHER, IS ONE WAY OF DOING IT

WOULD YOU LIKE TO HAVE DINNER AT MY HOUSE TONIGHT?
SO TONIGHT...
LOVE IS A CLASS YOU MUST TAKE IN LIFE...
THE IMPORTANT THING IN LIFE IS LOVE...
LET'S...
LET'S GO BACK!
NODAME!
Yumi-ne!

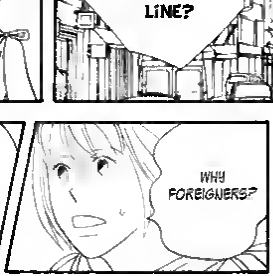

HE'S NOT JUST AN OLD MAN!
HE'S A FRENCHMAN!
THAT SORT OF LINE BUT HE WAS AN OLD MAN!

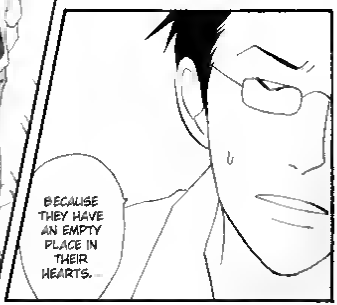
ARE YOU STUPID OR WHAT?
HOW CAN YOU FALL FOR THAT SORT OF LINE?

YOUNG FOREIGN GIRLS FALL FOR THESE KINDS OF THINGS EASILY, YOU'D BETTER BE CAREFUL!
Are Frenchmen all like Miki...?


YIN YIANLONG,
GRAND-FATHER
YOU'RE DEPRESSED AGAIN?

ALL BY THEM-SELVES,
FEELING LONELY,


WHY FOREIGNERS?


BECAUSE THEY HAVE AN EMPTY PLACE IN THEIR HEARTS.

GYAAO
I DON'T HAVE THE HEART TO PLAY RIGHT NOW.
I WANT TO HEAR YOU PLAY!
You'll feel better if you do.
NO WAY!
LET'S GO BACK AND PLAY PIANO!
HE'S NOT DEAD YET!
BUT... IF YOU PLAY, YOUR GRANDFATHER CAN HEAR YOU UP IN HEAVEN, RIGHT?
DO YOU KNOW SUN RUI?
A CHINESE... PIANIST...
WAIT, YUNLONG,
FORGET IT! YOU DON'T UNDERSTAND MY FEELINGS!
DON'T WORRY ABOUT ME!

THIS IS SUN RUI.
THIS IS A VIDEO OF HER CONCERT IN PARIS LAST YEAR.

APPARENTLY SHE MOVED TO AMERICA AT AN EARLY AGE
In order to study piano
SHE'S BEEN PERFORMING ALL OVER THE WORLD SINCE SHE WAS TEN,
WHEN EVERYONE FOUND OUT THAT CHINA HAD PRODUCED THIS GIRL GENIUS,
IT SPARKED A LOT OF DISCUSSION
LOTS OF KIDS STARTED PLAYING PIANO BECAUSE THEY IDOLIZED HER
TRANS-CENDENTAL ETUDE...
MY PARENTS
ALSO HOPED THAT I WOULD BECOME LIKE RUI

I USED TO REALLY BELIEVE THAT I COULD ALSO BE A HUGE STAR,
BUT WHEN I CAME HERE, I FOUND THAT THERE ARE A LOT OF PRODIGIES,
IF I CAN'T MEET MOTHER'S EXPECTATIONS, THEN WHAT SHOULD I DO?
I DON'T HAVE THAT KIND OF EXCEPTIONAL MUSICAL TALENT.
THE HEAVY PRESSURE OF BEING AN ONLY CHILD.
"FEUX FOLLETS"

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA, SHANGHAI--
MEAN-WHILE
HEY, AREN'T YOU GOING BACK TO THE HOTEL YET?
IS THAT OKAY?
THAT'S YOUR LUCK
STRESEMANN WILL BE OUT OF THE HOSPITAL IN TWO DAYS,
THAT'S GREAT ♡
A JEWELRY STORE!
YEAH
AH!
CAN I GO TAKE A LOOK?
What are we going to do if he dies
Please don't die!
USA
EVERYTHING SHOULD BE UNDER CONTROL
OLIVER IS THERE TODAY,
ASSISTANTS ALSO CAME FROM ALL OVER THE WORLD,

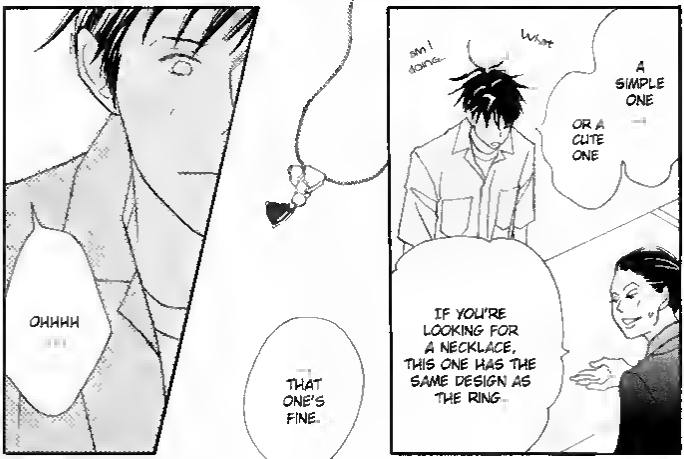
RUI! YOU'RE NOT DONE SHOPPING YET?
JEWEL
宝
I WANT TO GET A NEW NECKLACE TO WEAR ONSTAGE,
CHIAKI, TODAY YOU'D BETTER NOT TRY TO STOP ME!
WAH-- I WANT THAT ONE--
DOES IT HAVE A RUBY?

IS IT FOR YOUR GIRL-FRIEND?
EH?
NO! THAT'S NOT IT ---
WOULD YOU LIKE TO GET THIS RING?
SIR,
"JUST GET ME A RING."
RING RING RING

GETTING HER A RING, THAT GOES WAY BEYOND JUST HUMORING HER!
NO, NO,
I DON'T EVEN KNOW HER RING SIZE.
AH.

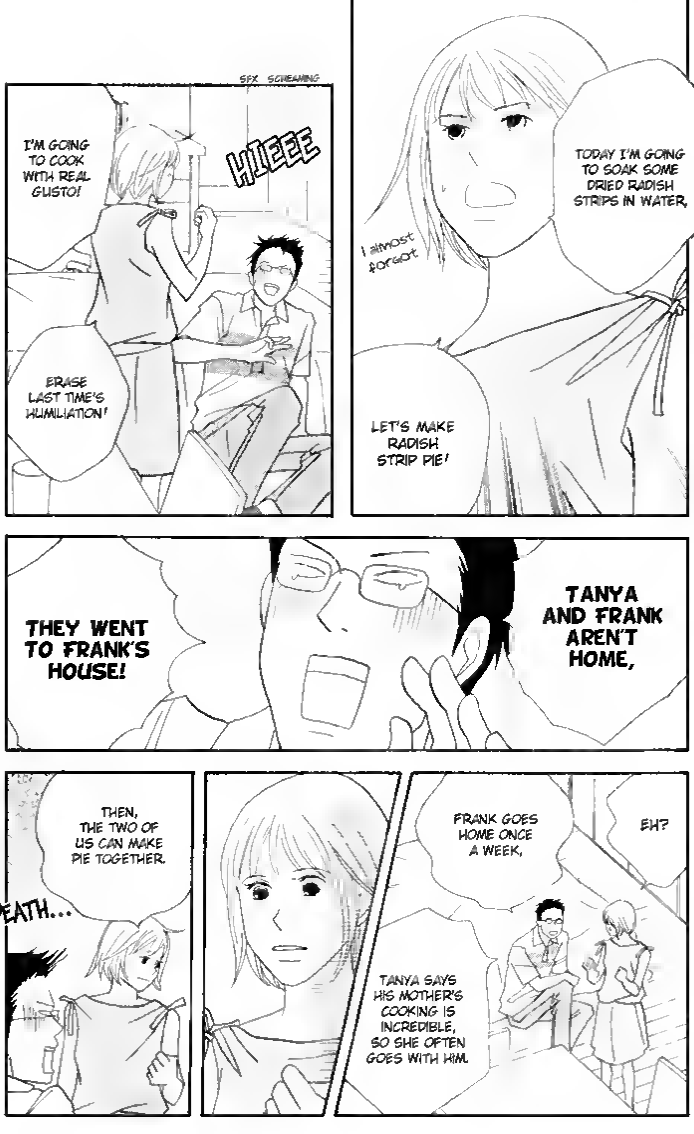
I RECOMMEND THAT YOU GET THIS ONE.
A heart-shaped ruby
HOW CAN I GET HER A RING!
WHAT'S THE RING SIZE?

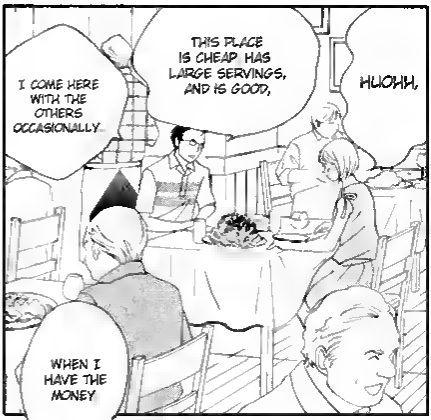
MAY I ASK...
IF YOU HAVE A NECKLACE


Am I done...
What
A SIMPLE ONE
OR A CUTE ONE
IF YOU'RE LOOKING FOR A NECKLACE, THIS ONE HAS THE SAME DESIGN AS THE RING.
OHHHH
THAT ONE'S FINE.

HM---
IF THAT'S THE CASE, YOU SECRETLY HAVE A CRUSH ON HER
SHE'S... SHE'S NOT MY GIRLFRIEND!
Really
What?
THIS IS JUST AN ORDINARY PRESENT
SO YOUR GIRLFRIEND IS THE CUTE TYPE
I THOUGHT SHE WOULD BE AN ELEGANT BEAUTY
BECAUSE,
IF A BOY GIVES A GIRL JEWELRY,
THAT'S A SIGN OF PERSONAL POSSESSION, ISN'T IT?
PERSONAL
IT'S LIKE
PUTTING A COLLAR ON A PET CAT.
Hee hee
Nyan~

SPARE ME...
I'LL GIVE YOU THAT TAPE...
NODAME...
I DON'T WANT TO HEAR IT ANYMORE.
AND I'M HUNGRY.
HUGH!!
(STOP)
PI
I'M HUNGRY TOO.
THAT'S TRUE.
CATAN
IS THAT REALLY TRUE?


SFX: SCREAMING
I'M GOING TO COOK WITH REAL GUSTO!
HIEEE
ERASE LAST TIME'S HUMILIATION!
TODAY I'M GOING TO SOAK SOME DRIED RADISH STRIPS IN WATER.
I almost forgot
LET'S MAKE RADISH STRIP PIE!
THEY WENT TO FRANK'S HOUSE!
TANYA AND FRANK AREN'T HOME.
THEN, THE TWO OF US CAN MAKE PIE TOGETHER.
DEATH...
FRANK GOES HOME ONCE A WEEK.
EH?
TANYA SAYS HIS MOTHER'S COOKING IS INCREDIBLE, SO SHE OFTEN GOES WITH HIM.



Italian restaurant

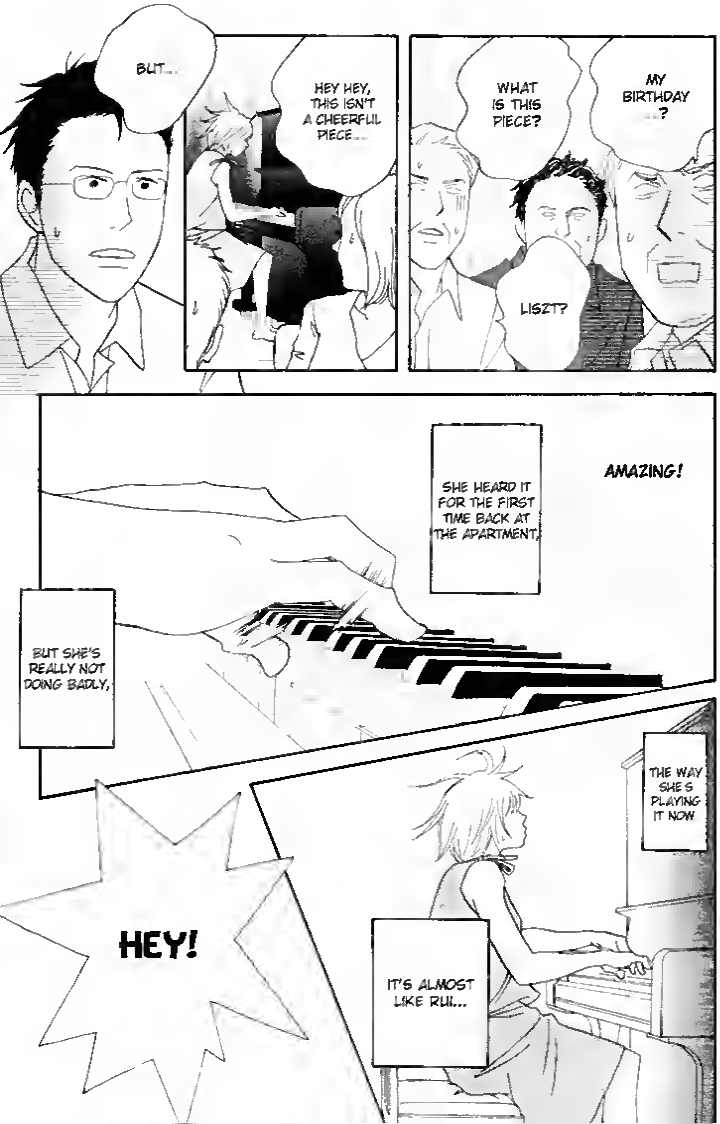
She only has change...
SANTA LUCIA
I'M GOING TO START EATING! ♡
YOU'D BETTER PAY ME BACK TOMORROW!
There's no way I'm treating you
BUT I BROUGHT MY CREDIT CARD
NO...
IS THAT ENOUGH?
25 EUROS
AIYA!
MUKYA!
THAT'S FUNNY
GYABO.
YOU ATE TWO-THIRDS OF IT, SO YOU'RE GOING TO FOOT TWO-THIRDS OF THE BILL
WHEW--
I'M FULL.

LET'S...
SOMEONE STOLE IT IN THE SUBWAY?
COULD IT BE,
IT'S GONE?
MY WALLET
IT'S GONE
LET'S GO EXPLAIN THIS TO THE BOSS,
WE CAN PAY TOMORROW
WE LOST OUR CASH
WHAT'S THE MATTER, MADEMOI-SELLE?
BUT WE ALREADY ATE EVERYTHING
monsieur
EXCUSE ME. COULD I BORROW SOME MONEY FROM YOU?

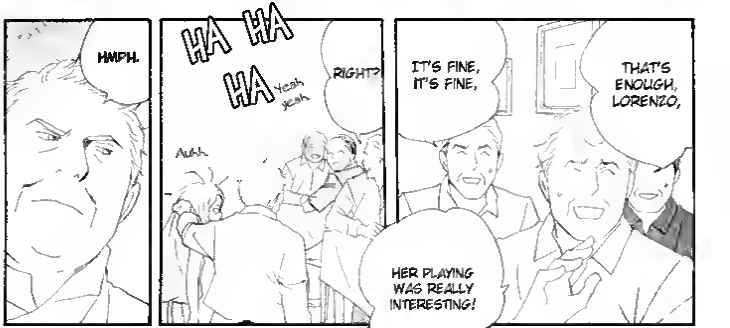
I'M A FOREIGN EXCHANGE STUDENT
MADEMOISELLE, ARE YOU A TOURIST?
AH--
WHAT ARE YOU STUDYING? WHICH SCHOOL?
YOU LOST YOUR CASH?
YOU DIDN'T BRING MONEY TO THE RESTAURANT?
POOR THING
BUT YOU'RE JUST A MIDDLE SCHOOL KID(?)
Piano!
I ATTEND THE CONSERVATORY OF MUSIC, STUDYING PIANO
although I haven't started class yet.
ARE YOU A CHILD PRODIGY?
A STUDENT AT THE CONSERVATOIRE, EH?
IS THAT OKAY?
DO YOUR BEST, MADEMOISELLE!
Piano
THEN, PLAY US A SONG ON THE PIANO,
IF YOU PLAY WELL, WE'LL TREAT YOU...

Then I'll play something.
WAH.
WHAT IS IT?
PLAY SOMETHING CHEERFUL!
TODAY IS MY BIRTHDAY. ♡
BUT, CAN I USE IT?
IT'S FINE IT'S FINE!
THE BOSS REALLY LIKES MUSIC.
DO
SFX: PIANO'S SOUND

WHY IS SHE PLAYING A TRANSCENDENTAL ETUDE?
WHY....


BUT...
HEY HEY, THIS ISN'T A CHEERFUL PIECE...
WHAT IS THIS PIECE?
MY BIRTHDAY ...?
LISZT?
AMAZING!
SHE HEARD IT FOR THE FIRST TIME BACK AT THE APARTMENT.
BUT SHE'S REALLY NOT DOING BADLY.
THE WAY SHE'S PLAYING IT NOW
HEY!
IT'S ALMOST LIKE RUI...

Uh, oh. Wah
IN MY STORE,
DON'T PLAY THAT KIND OF BORING MUSIC!
YOU SHOULD KNOW WHAT KIND OF PLACE THIS IS!
YOU DUMB GIRL!
MUNCH
IF YOU WANT TO PERFORM IN A CIRCUS, GO SOMEWHERE ELSE!


HMPH.
HA HA HA
Yeah yeah
RIGHT?
Aah.
IT'S FINE, IT'S FINE,
THAT'S ENOUGH, LORENZO,
HER PLAYING WAS REALLY INTERESTING!

"IL BARBIERE DI SIVIGLIA."
ROSSINI'S
what?
Il barbiere di Siviglia
Rossini
Rossini
dumb girl
HEY,
CAN YOU PLAY THIS?
EH?
I'LL SING A DIFFERENT KIND OF SONG!
"LARGO AL FACTOTUM."
SING IT, SING IT!
OPERA-LOVING OLD MAN!
WAAH!
He's angered!
YOU WERE THE ONE WHO WANTED TO SING IT!
HEY, ACCOMPANY ME!
Sightreading

I'M REALLY GOOD AT SIGHT-READING,
I'LL PLAY IT.
SIR ..
YOU CALL YOURSELF A CONSER-VATORY STUDENT?
I'll take off if you're the owner!
CAN'T YOU SIGHTREAD IT?
I've never seen or heard this piece before!
How did you learn to play transcendental etudes?
WHY CAN'T YOU PLAY IT?
I'VE HEARD THIS PIECE BEFORE.
NO PROBLEM.
Make way for the factotum of the city.
Rushing to his shop, for dawn is here.

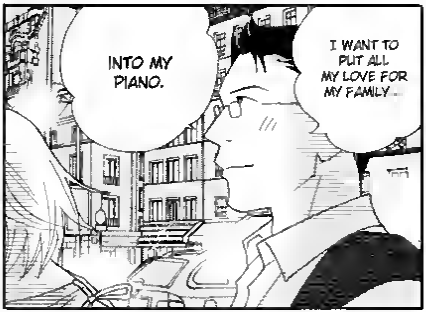
What a merry life,
for a barber.
YEAH.
THIS BOSS CAN SING REALLY WELL
HE USED TO BE A SINGER.
HUOO
THIS PIECE IS HARDER THAN I THOUGHT.
THE MELODY IS COMPLICATED
AND THE TEMPO AND PAUSES ARE VOCALLY IMPROVISED

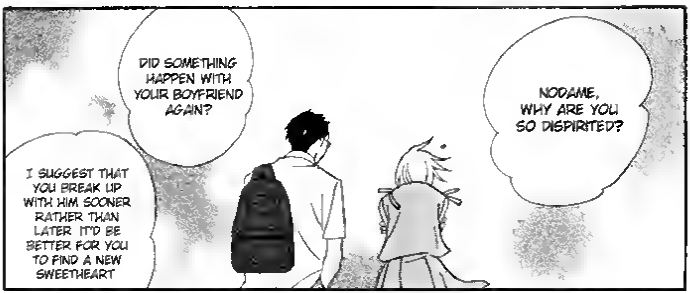
On you good fortune will always smile.
Heavens! What a crowd!
One at a time,
I am the factotum of the city.
BRAVO!
WAHHH!
NOT BAD! YOUNG MAN!
SPECTA-CULAR!
BRAVO!
NTA LUCIA
BRAVO!

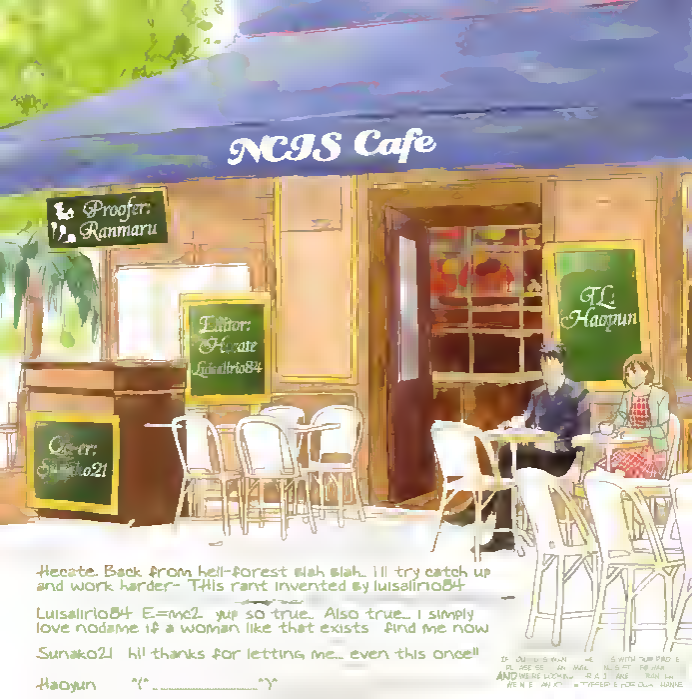
"WONDERFUL,"
"THAT WAS WONDERFUL, YUNLONG!"
I REALLY
SELF CONFIDENCE
RECOVERED
AM PRETTY INCREDIBLE AFTER ALL!
Tonight it's my treat
Come again some other time and play
Leave it to us.

YOU HAVE TO BE ABLE TO MOVE THE LISTENERS!
THAT'S CALLED "LOVE"!

PIANO.
REALLY ISN'T JUST ABOUT TECHNIQUE!
Kiss Gekiai


INTO MY PIANO.
I WANT TO PUT ALL MY LOVE FOR MY FAMILY...


DID SOMETHING HAPPEN WITH YOUR BOYFRIEND AGAIN?
NODAME, WHY ARE YOU SO DISPIRITED?
I SUGGEST THAT YOU BREAK UP WITH HIM SOONER RATHER THAN LATER. IT'D BE BETTER FOR YOU TO FIND A NEW SWEETHEART

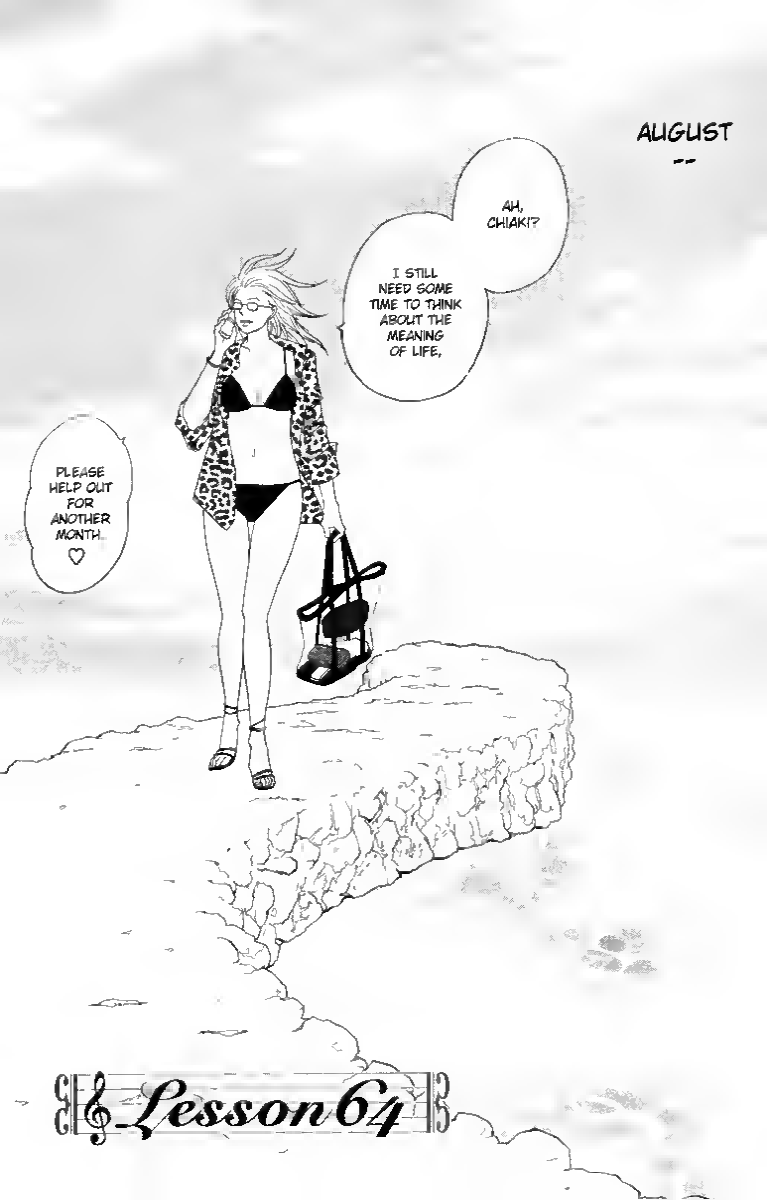


Hecate Back from hell-forest blah blah.. I'll try catch up and work harder~ This rant invented by luisalrio84

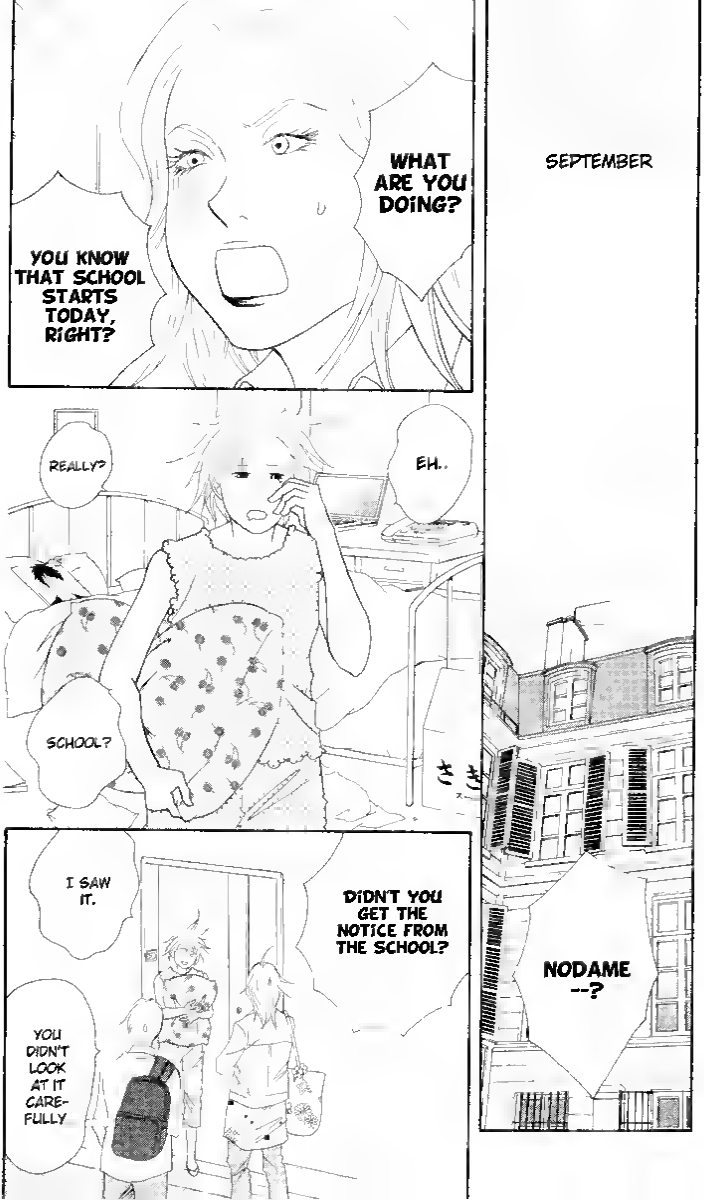
Luisalrio84 E=mc2 yup so true.. Also true.. I simply love nodame if a woman like that exists find me now

Sunako21 hi! thanks for letting me... even this once!!

Haoyun ^(^ .....)^


AUGUST
--
AH, CHIAKI?
I STILL NEED SOME TIME TO THINK ABOUT THE MEANING OF LIFE.
PLEASE HELP OUT FOR ANOTHER MONTH. ♡

Lesson 64


SEPTEMBER
WHAT ARE YOU DOING?
YOU KNOW THAT SCHOOL STARTS TODAY, RIGHT?
EH..
REALLY?
SCHOOL?
さき
NODAME --?
DIDN'T YOU GET THE NOTICE FROM THE SCHOOL?
I SAW IT.
YOU DIDN'T LOOK AT IT CAREFULLY

HURRY UP AND GET READY!
MUKi--!
(WATER!)
(THANK YOU...)
MERCI..
IF WE'RE LATE, IT'S ALL YOUR FAULT!
GOOD THING YOU WENT TO GET HER.
GEEZ!
BUT, DOESN'T THE SCHOOL
SEND OUT A NOTICE WHEN CLASS IS STARTING?

DOES THAT MEAN YOU DIDN'T LOOK AT THE MUSIC ANALYSIS SYLLABUS?
HOW ABOUT SIGNING UP FOR SIGHTREADING CLASS?
EH...
OF COURSE NOT!
NODAME... SO YOU DIDN'T GO TO THE ORIENTATION MEETING EITHER
She didn't sign up
Sign up?
OTAKUS ARE REALLY INCONSIDERATE
That wasn't Nodame's fault
THAT'S NOT TRUE!
DON'T INSULT OTAKUS.
I THOUGHT THAT YOU PURPOSE-FULLY DIDN'T HELP HER OUT?
THAT INCIDENT WITH THE TEACHERS, YOU WERE PRETTY BITTER TOWARDS HER.
I'M SORRY, YOU'RE STILL NOT VERY GOOD AT READING AND WRITING FRENCH,
I SHOULD'VE TOLD YOU, BACK THEN...

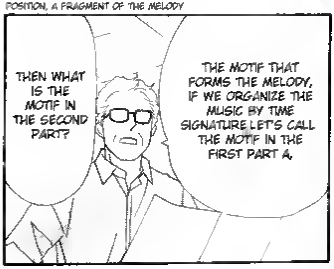
IF YOU SKIP CLASS THREE TIMES YOU'LL BE EXPELLED!
LET ME TELL YOU,
EXPELLED!
Ex-
NODAME, HURRY UP, HURRY UP!
THE CONSER-VATOIRE
MUGYAA-
RUN RUN RUN

WELL THEN,
LET'S START CLASS.
MUSIC ANALYSIS
FIRST LISTEN TO THE PIECE, THEN, FROM ITS CHARACTERISTICS, INFER THE PERIOD AND COMPOSER.
THEN, LOOKING AT THE MUSIC, ANALYZE THE STRUCTURE OF THE PIECE.
NOW, LET'S LISTEN TO THE FIRST PIECE.

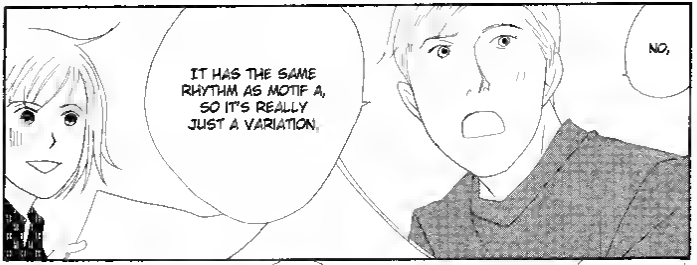
AH--
NOW EVERYONE PLEASE STATE WHAT YOU CAN TELL ABOUT THIS PIECE.

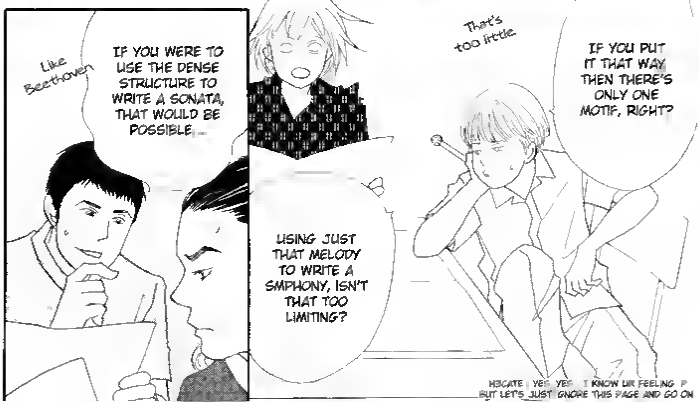
THIS IS BRAHMS'S THIRD SYMPHONY, THIRD MOVEMENT
I REMEMBER HE COMPOSED IT IN 1883,
HE WROTE FOUR SYMPHONIES
BASED ON BRAHMS'S STYLE, THIS PIECE IS MORE SIMPLE AND SMOOTH
COMPACT AND BOLD,
BRAHMS WROTE MANY PIECES DURING THIS PERIOD.
SFX WAI WAI (CHATTING/GIVING IDEAS)
わい
わい
THERE ARE TWO OTHER JAPANESE STUDENTS
THEY DON'T UNDERSTAND FRENCH
NOW, ANALYZE THE HARMONIES OF THIS PIECE.

NOTE MOTIF = REFERS TO THE SMALLEST UNIT OF THE MUSICAL COMPOSITION, A FRAGMENT OF THE MELODY


THEN WHAT IS THE MOTIF IN THE SECOND PART?
THE MOTIF THAT FORMS THE MELODY, IF WE ORGANIZE THE MUSIC BY TIME SIGNATURE LET'S CALL THE MOTIF IN THE FIRST PART A.

NOTE TWO OR MORE NOTES PLAYED SIMULTANEOUSLY ARE CALLED CHORDS




Like Beethoven
IF YOU WERE TO USE THE DENSE STRUCTURE TO WRITE A SONATA, THAT WOULD BE POSSIBLE...
USING JUST THAT MELODY TO WRITE A SYMPHONY, ISN'T THAT TOO LIMITING?
That's too little.
IF YOU PUT IT THAT WAY, THEN THERE'S ONLY ONE MOTIF, RIGHT?

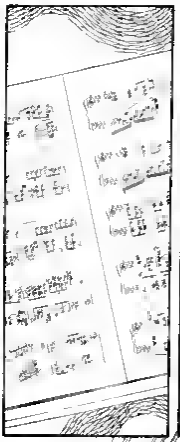
HECATE : YES, YES... I KNOW HER FEELING. BUT LET'S JUST IGNORE THIS PAGE AND GO ON

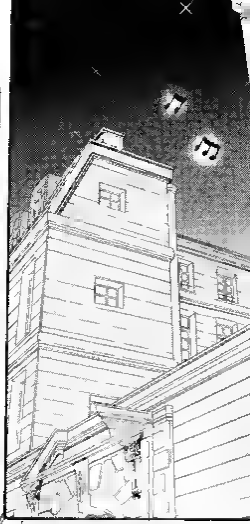
HOCATE... YES, YES...GIBBERISH, DON'T ASK ME ANY MORE DETAIL
わい
わい
I SEE
I SEE... THEN FROM THE 9TH LINE... IT SHOULD BE LIKE THAT
SFX: WAI XR (CROWD CHATTING)
YOU ..
YOU SHOULD SAY WHAT YOU THINK ABOUT IT
Mukya~
YOU SHOULD PAY ATTENTION HERE TO HOW THE MOTIF IS SUBTLY USED IN THE MAIN PART OF THE MELODY
SO, FROM THE QUARTER NOTE AFTER THIS TIME SIGNATURE TO THE NEXT VARIATION IN MOTIF A, WHAT HAPPENS TO MOTIF B?
AH...
EH
I'll say something next time.

THREE HOURS LATER
NODAME, ARE YOU OKAY?
CAN YOU UNDERSTAND THE FRENCH?
EH BECAUSE I LOVE MUSIC,
WHY DOES EVERYONE KNOW SO MUCH?
WHY...
YOU TOO
Even the little kid knew

Familiar~
THAT KIND OF MUSIC ANALYSIS CLASS, I TOOK ONE LIKE IT AT THE SCHOOL IN THE CITY, SO I'M PRETTY FAMILIAR WITH IT.
IT'S IT'S OKAY!
CAN'T REMEMBER!
YOU'LL PICK IT UP REALLY QUICKLY!
DIDN'T YOU EVER DO
MUSIC ANALYSIS?
NODAME, DID YOU GO TO COLLEGE IN JAPAN?
Where is it?
Sensei
↑Lost
You're late!
You only just signed up?
WHERE CAN I FIND DUMA-SENSEI?
FRONT DESK
AH, NODAME!
YOU NEED TO FIRST SIGN UP FOR A SIGHT-READING CLASS TEACHER!

SPECIAL SIGHTREADING PRACTICE





SCARLATTI: SONATA IN F MAJOR K.525 (LIEB)
SIGHT-READING --
A FEW DAYS LATER

YOU NEED TO FIRST FIGURE OUT THE KEY, BEAT, AND TEMPO,
AND IDENTIFY CHANGES AND DIFFICULT PARTS...
I...
I KNOW
YOU
DID YOU CAREFULLY LOOK AT THE MUSIC SHEET WHEN YOU STARTED?

Ah, they're still in class.
I KNOW THAT, BUT
ONE MORE TIME, STARTING FROM THE END OF THE CANON.
I'm the next
Can I come in?

Hee!
Hee!
Hee!
MEAN-
WHILE,
CZECH
REPUBLIC
PRAGUE.

YEAH!
IT'S YOUR GOOD FORTUNE,
THIS IS A REALLY GOOD EXPERIENCE
BEING ABLE TO WORK WITH STRESEMANN ....
ISN'T THAT GREAT, YUI?
STREZEMAN
STREZE
YOU'RE BRINGING THIS UP AGAIN
NEXT TIME I'LL GO SHOPPING WITH YOU AGAIN ♡
CHIAKI ...
WE'LL MEET AGAIN, CHIAKI.
WE DON'T SEE EACH OTHER OFTEN, BUT WE DIDN'T GET THE CHANCE TO DO SOMETHING FUN.
I EXPECT YOU TO RETURN THE FAVOR SOMEDAY
BACK THEN, I ALLOWED A NEWCOMER LIKE YOU TO CONDUCT FOR STRESEMANN,

HURRY UP AND GET FAMOUS!
I was the one who agreed geez--
MOTHER, BACK THEN YOU THREW A HUGE FIT--
HMPH,
HOWEVER, YOU DID A GOOD JOB
Now we're going to Denmark!
Bye, Chiaki--
RUI'S NOT A BAD PERSON,
Sigh.
So you were here all along...
BUT HER MOTHER--
SIGH--- AT LAST
SHE FINALLY LEFT

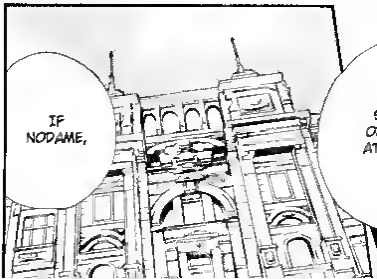
SO THAT'S WHAT YOU WERE TALKING ABOUT!
BUT SHE'S NOT VERY GLAMOROUS
IF NOT THAT,THEN WHAT?

NURTURING HER DAUGHTER'S TALENT,
ISN'T SHE A GOOD, RESPONSIBLE MOTHER?
WATCHING OVER HER

MY MOTHER,

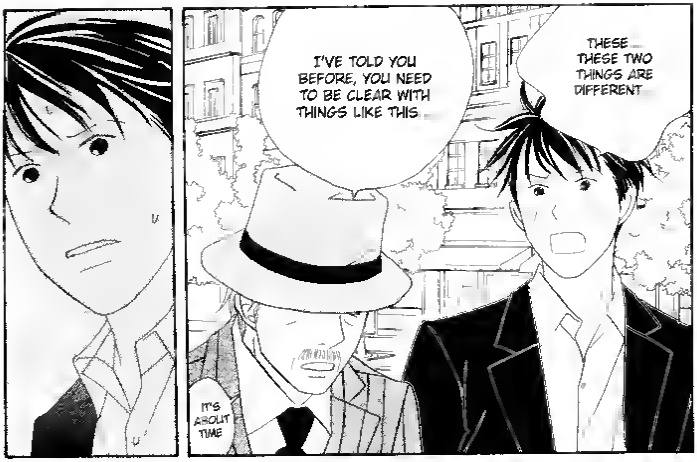
AH--
YOU MEAN NODAME?

USED TO BE LIKE THAT.
HOW-EVER,
SHE'S NOT ONLY PAYING ATTENTION TO ME NOW...


IF NODAME,

NODAME'S PARENTS, THEY DON'T HAVE ANYTHING TO DO WITH MUSIC?
NOPE...
HAD SOMEONE LIKE THAT AROUND HER WHEN SHE WAS LITTLE,
THEY FARM SEAWEED, THEY'RE INTERESTED IN TAIKO, TAILORING...
IT SEEMS LIKE THEY MIGHT CARE...
THEY DON'T CARE,
THEY LET NODAME DO WHATEVER SHE WANTS.
BUT, HOW ABOUT HER PIANO TEACHER?
DIDN'T SHE HAVE LESSONS?
THERE WAS AN INCIDENT WITH HER FIRST TEACHER WHERE SHE GOT HURT,
AFTERWARDS, THEY LET HER DO WHATEVER AGAIN...
MAYBE NOW SHE WOULD BE LIKE RUI?

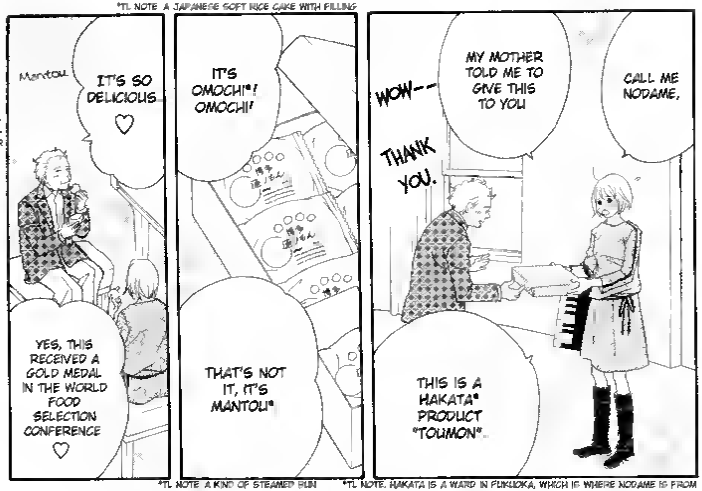
SO THAT'S HOW IT IS
BEFORE I MET HER,
SHE WAS JUST PLAYING PIANO FOR FUN
IF SHE BECAME LIKE RUI,
OR IF THERE WASN'T SOMEONE INFATUATED WITH HER LIKE YOU
WHO ARE YOU CALLING INFATUATED
HOWEVER, NODAME'S BEEN PUSHED TO THE SIDE AGAIN
WHAT--?
STOP DOING THAT,
IT'S UNSIGHTLY


I'VE TOLD YOU BEFORE, YOU NEED TO BE CLEAR WITH THINGS LIKE THIS.
THESE... THESE TWO THINGS ARE DIFFERENT.
IT'S ABOUT TIME.

IT'S ELISE.
WEREN'T YOU THE ONE WHO MADE ME LEAVE PARIS BACK THEN?

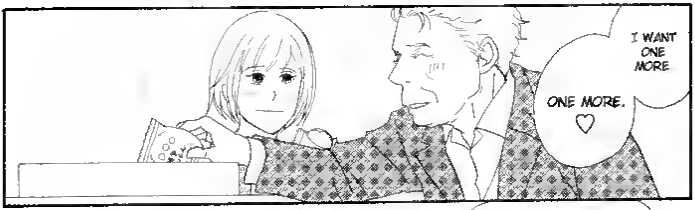
MY NAME IS NODA MEGUMI.
I'M CHARLES AUCLAIR.
NICE TO MEET YOU.
BABY-CHAN.
NICE TO MEET YOU.

*TL NOTE: A JAPANESE SOFT RICE CAKE WITH FILLING


Mantou
IT'S SO DELICIOUS
@OOD ATMO-SPHER E
YES, THIS RECEIVED A GOLD MEDAL IN THE WORLD FOOD SELECTION CONFERENCE
IT'S OMOCHI*! OMOCHI!
THAT'S NOT IT, IT'S MANTOU*
WOW--
THANK YOU.
MY MOTHER TOLD ME TO GIVE THIS TO YOU
CALL ME NODAME,
THIS IS A HAKATA* PRODUCT "TOUMON"

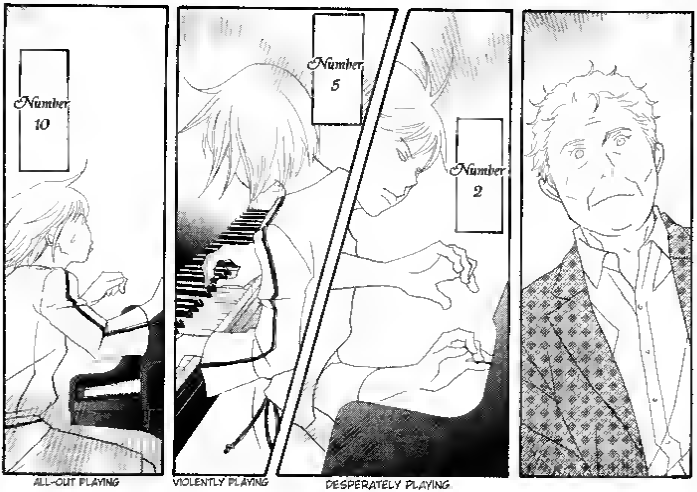
*TL NOTE: A KIND OF STEAMED BUN

*TL NOTE: HAKATA IS A WARD IN FUKUOKA, WHICH IS WHERE NODAME IS FROM



IT'S WONDERFUL THAT YOU WERE ABLE TO PASS THE ENTRANCE EXAMINATION
THAT'S CORRECT,
STARTING MY PIANO STUDY NOW,
ISN'T TOO LATE, IS IT?
DOES THIS MEAN THAT I HAVE PROMISE?
OF COURSE
EVERYONE HAS PROMISE
PICK SOMETHING YOU LIKE ♡
EH
WHY DON'T YOU PLAY SOMETHING FIRST,
THIS, I DON'T KNOW FOR CERTAIN.

Liszt: Transcendental Etudes
Number 1: "Preludio"


Number 10
Number 5
Number 2
ALL-OUT PLAYING
VIOLENTLY PLAYING
DESPERATELY PLAYING

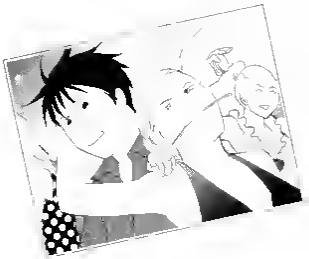
HM,
ABSOLUTELY NO GOOD.
HOW WAS IT?

I'm not doing anything...
PEOPLE WHO CAN PLAY SUCH DIFFICULT PIECES,
ARE NOT UNCOMMON.
I TOLD YOU TO PLAY SOMETHING THAT YOU LIKED, NOT SOMETHING THAT SHOWED OFF YOUR TECHNICAL SKILLS.
FURTHERMORE,
WHAT DID YOU COME HERE TO DO?

Publish in 2004 / Kiss No 16,17,19,21-23

H3CATE : HMMM. I THOUGHT ABOUT NOT PUTTING THIS PAGE ON THE SCANS SINCE WE DONT HAVE THE TRANSLATION FOR IT BUT WELL ... IT CONTAINS SOME IMPORTANT INFO. SO I JUST CLEANED IT AND PUT IT HERE FOR VIEWING

AND YES. IF YOU NOTICED IT . IT'S ABOUT THE PICTURE NODAME GOT IN LESSON 62 SENT BY MILCH AND THE REASON BEHIND IT



H3CATE:
IT'S AN ADDITIONAL RANT SPACE. NOW LUCKY

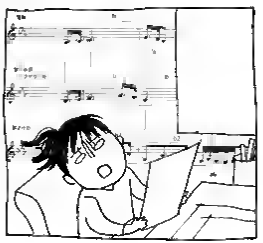
THIS IS THE END OF VOL 11. BUT DONT WORRY. THINGS WILL START MOVING AS SOON AS VOL 12 STARTS, IN MANY WAYS. I ORIGINALLY CAME HERE TO HELP WITH NODAME BECAUSE OF VOL 12 AND VOL 13. BUT YEAH. I CAN'T JUST SKIP AND EDIT ONLY THOSE VOLUMES :P

AND A SPOILER AHEAD FOR YOU GUYS. I HAVE SOME NEW MANGA TO INTRODUCE AT LEAST ONE OF THEM.. BUT I WAS HOPING I CAN FINISH ANOTHER :) SO WE CAN HAVE 2 NEW TITLES IN THE FUTURE. OF COURSE I'LL WELCOME ANY TRANSLATOR THAT WANTS TO HELP ME

THE FIRST ONE WILL BE "XBLADE". IT'S A SHOUNEN MANGA. THE SECOND ONE IS STILL A MYSTERY EVEN TO ME :P. (STILL CHOOSING BUT IF YOU GUYS HAVE SOME INTERESTING MANGA THAT YOU WANT TO INTRODUCE ME TO. THEN SEND YOUR REQUEST AT XINAN28@GMAIL.COM. AND MAKE SURE YOU HAVE THE LINK FOR THE RAW OR THERE WONT BE ANY TALK.)

LUISALIRIOBA:
LIKE HECATE SAID THINGS WILL BE MOVING FAST WITH NODAME NOW. VOLUME 12 IS EXTREMELY GOOD... LOOK FORWARD TO IT. NOW ABOUT THE NEW PROJECTS. XBLADE... WE HAVE A TYPESETTER FOR THIS BUT WE COULD USE AN EXPERIENCED EDITOR AS WELL... SOME OF THE PAGES ARE VERY DIFFICULT TO REDRAW... SO PLEASE ONLY APPLY IF YOU'RE ALREADY FAMILIAR WITH EDITING AND HAVE GOOD EXPERIENCED WITH REDRAWING. ALSO OUR OTHER PROJECT IS CALLED HAKOIRI SO BASICALLY WE HAVE THREE NEW ONES. NOT TWO

APPLY AT: NCIS.STAFF@GMAIL.COM



●この本を読んだご意見・ご感想をお寄せいただければうれしく思います

〈あて先〉
〒112-8001　東京都文京区音羽2丁目12番21号
講談社　KC Kiss
『のだめカンタービレ』⑪係

講談社コミックスKiss　523巻

のだめカンタービレ⑪

2005年1月13日　第1刷発行
（定価はカバーに表示してあります）

著者　二ノ宮知子（にのみやともこ）
発行者　古十嵐隆夫
発行所　株式会社　講談社
本文製版　豊国印刷株式会社
印刷所　図書印刷株式会社
製本所　図書印刷株式会社

〒112-8001　東京都文京区音羽2丁目12番21号
編集部　03-5395-3483
販売部　03-5395-3608
業務部　03-5395-3603

落丁本・乱丁本は、購入書店名を明記のうえ、小社雑誌業務部あてにお送りください。送料小社負担にて、お取り替えいたします。
なお、この本についてのお問い合わせはKiss編集部あてにお願いいたします。
本書の無断複写（コピー）は著作権法上での例外を除き、禁じられています。

© 二ノ宮知子　2005年

NDC 726　190p　18cm
ISBN4-06-340523-0

Printed in Japan

Hecate Im back. With more nodame in hand. Just m
sure u guys star in the chan if u want the release fast

Luisallrio84 Arra it's time the leechers helped out. If
you've done any nodame fan art and want us to put it
in with the releases then send all graphics to
ncis.staff@gmail.com also haoyun's so quiet ^_^

Haoyun <ooo^(^_____^)^ooo> - Haoyun version 2.